

Los niños, visitantes de la Exposición

En Londres se está celebrando una animada Semana y Exposición del juguete infantil. Los niños son los visitantes, pero las exclamaciones más importantes se escuchan los labios de los padres (¿Será pensando en el coste de ciertas obras presentadas?). Mientras tanto sabemos, de buena tinta, que Valencia prepara, para febrero del próximo año, una exposición parecida bajo el nombre de «I Feria del Juguete».

El Caudillo y su esposa en Santiago

VISITAN LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE ARTE ROMANICO

El público aclamó con entusiasmo a SS. EE.

Santiago de Compostela, 30.—La excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa la señora doña Carmen Polo Franco, ha visitado, después de pasar ante la imagen del Santo Padre de España, la Exposición Internacional de Arte Románico instalada en el Palacio de los Gelmires.

El Generalísimo llegó a las cinco y a las seis de la tarde. En el coche que realizaron el viaje el Caudillo y su esposa venían acompañados sus nietas, María del Carmen y María de la O. Acompañados a sus Excelencias el Primer Jefe de la Casa Militar, Teniente General Asensio; el Segundo Jefe, Comandante de la Casa Civil, señor Fortes Villavicencio y el Almirante Nieto Antúñez.

Al descender del coche, en la plaza de las Platerías, el Generalísimo y su esposa fueron cumplimentados por el Alcalde de la ciudad, señor Porto Anido y señora; el Comandante Civil de la provincia señor Martín Freire; General de División señor Rodríguez Rivero; el Rector de la Universidad señor Barahona; y otras autoridades y personalidades.

La esposa del Caudillo y su esposo ocuparon reclinatorios durante unos momentos ante la imagen del Apóstol Santiago. Después del tradicional abrazo a la piedra del Santo Patrono de España, el Caudillo y su esposa descendieron a la cripta y oraron sobre la urna que contiene las cenizas del evangelizador de España.

VISITA A LA EXPOSICION

En la continuación Sus Excelencias fueron al palacio de los Gelmires. Allí fueron recibidos por el Director General de Relaciones Culturales señor Ruiz Morales y por el Comandante del Patrimonio Artístico señor Casanovi, los cuales explicaron a sus Excelencias las particularidades de las piezas que se exhiben en la Exposición Internacional de Arte Románico que visitaron en su cuarto de la tarde.

El Generalísimo Franco y su esposa permanecieron la visita a la exposición ocuparon nuevamente su reclinatorio en la plaza de España y un numeroso público que se ha congregado en la plaza de España se acercó al Caudillo y a su esposa para ver sus cálidas demostraciones de atención y cariño.—Cifra.

EE. UU. LANZO SU DISCOVERER XXIX

EL SATELITE LLEVA A BORDO UNA CAPSULA DORADA Y PLATEADA

Su contenido se mantiene en secreto

San Diego, California, 30.—El satélite artificial «Discoverer XXIX» ha sido lanzado a pesar de una intensa niebla a las 21 horas, llevando a bordo una capsula dorada y plateada con instrumentos de alta precisión que se espera que recupere en su órbita.

Alto funcionarios de la base de Vandenberg han manifestado que la recuperación se hará de uno a cuatro días en aguas de las islas Hawái, hacia donde han partido ya los aviones y barcos que procederán a la recogida. Asimismo han declarado que confían plenamente en el éxito de la operación. Los últimos dos tiros del proyecto se emplea un tiempo de noventa minutos a dos horas para la primera subida en la que se determina si el satélite ha entrado ya en órbita.

El contenido de la capsula se mantiene en secreto.

Alto funcionarios de la base de Vandenberg han manifestado que la recuperación se hará de uno a cuatro días en aguas de las islas Hawái, hacia donde han partido ya los aviones y barcos que procederán a la recogida. Asimismo han declarado que confían plenamente en el éxito de la operación. Los últimos dos tiros del proyecto se emplea un tiempo de noventa minutos a dos horas para la primera subida en la que se determina si el satélite ha entrado ya en órbita.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves 31 de Agosto de 1961

Redacción y Administración:
DANUS, 2
Teléfonos:
Redacción: 12078
Admón.: 21745
AÑO XXIII —: N.º 6.638
P. M. 5 —: 30 Pts.
Suscripción mensual:
30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 — 1958

Teleférico del Mont Blanch: En este punto ocurrió la catástrofe



La flecha señala el lugar en el que un avión militar francés cortó el cable de tracción del teleférico de Mont Blanch. La catástrofe ocasionó nueve muertos y varios heridos graves. El resto de los viajeros tuvieron que pasar la noche en varias cabinas que colgaban de un débil cable sobre los abismos, y a una temperatura de varios grados bajo cero. Al despuntar el día pudieron ser finalmente rescatados.

BRASIL, AL BORDE DE LA GUERRA CIVIL

EL CONGRESO RECHAZO LA PETICION DEL EJERCITO DE CERRAR EL PASO DE GOULART A LA PRESIDENCIA

Prácticamente ha retado al ejército a que cierre el Congreso por la fuerza

PARTIDARIOS DE JOAO GOULART BLOQUEARON PORTO ALEGRE

El General Machado López, partidario de Goulart, destituido, se declara en rebeldía

Brasilia, 30.—El General Machado López, la figura de más alto grado en el ejército entre quienes apoyan al Vicepresidente Goulart, ha sido destituido de su puesto de comandante en jefe del III ejército, según un comunicado oficial firmado por el presidente en funciones, Mazzilli, difundido por la agencia de noticias brasileña. Para sustituirlo ha sido designado el general Cordeiro Farias, jefe del Estado Mayor del ejército brasileño.

NO SE CONSIDERA DESTITUIDO

Asunción, 30.—Una estación de Radio de Porto Alegre, capital del Estado brasileño de Río Grande do Sul, dice que el general Machado López, jefe del III ejército no ha reconocido validez a la destitución pronunciada contra él por el Ministro de la Guerra, y que reitera su promesa de defender la Constitución, en apoyo de Joao Goulart.

«El III ejército está firmemente unido y no aceptará más órdenes de V. E.», son palabras que la emisora aquí escuchada pone en boca del General López como dirigidas al Mariscal Denys.—Efe

SIN ENMIENDAS CONSTITUCIONALES

Río de Janeiro, 30.—El Ministro de la Guerra, Mariscal Denys, se ha trasladado de Brasilia a esta ciudad, desde la que las comunicaciones con todo el Brasil son más fáciles que desde la nueva capital.

Continúan en punto muerto los esfuerzos por encontrar nuevo presidente del país después de la renuncia de Quadros. La fracción parlamentaria más numerosa, la social demócrata, se ha declarado partidaria de que únicamente se vote sobre el regreso al Brasil de Joao Goulart, sin enmiendas constitucionales ajenas. Los social demócratas no tienen fuerza suficiente para imponer ellos solo su criterio en una u otra cámara, pero si para paralizar la acción parlamentaria.—Efe.

PUERTO BL. QUEADO

Río de Janeiro, 30.—El Ministerio de Marina anuncia que seguirá a Joao Goulart, Vicepresidente del Brasil, han bloqueado el puerto sur de Porto Alegre para impedir que penetren fuerzas navales.—Efe.

GOULART LLEGA A NUEVA YORK

Nueva York, 30.—En ruta hacia Brasil ha llegado al aeropuerto de esta ciudad el vicepresidente de aquel país, Joao Goulart.—Efe.

PETICION RE HAZADA

Brasilia, 30.—La petición de los jefes militares, encabezada por el Ministro de la Guerra, para la aprobación de una enmienda constitucional que cerrase el paso a la presidencia del Vicepresidente Goulart, ha sido rechazada por el Congreso y muchos comentaristas esperan que termine por producirse una guerra civil. La comisión de senadores y diputados que estudiaba dicha petición ha rechazado totalmente la demanda de los ministros de las fuerzas armadas; ha anunciado que se encuentran unánimemente en favor de Goulart y han retado prácticamente a los jefes militares a que cierren el Congreso por la fuerza. Mientras tanto, la red de emisoras de Porto Alegre insisten en que el General Machado López, jefe del III ejército, se ha negado a acatar la orden de su destitución y ha anunciado que no obedecerá desde ahora en adelante al General Denys, Ministro de la Guerra.—Efe.

producirse una guerra civil. La comisión de senadores y diputados que estudiaba dicha petición ha rechazado totalmente la demanda de los ministros de las fuerzas armadas; ha anunciado que se encuentran unánimemente en favor de Goulart y han retado prácticamente a los jefes militares a que cierren el Congreso por la fuerza. Mientras tanto, la red de emisoras de Porto Alegre insisten en que el General Machado López, jefe del III ejército, se ha negado a acatar la orden de su destitución y ha anunciado que no obedecerá desde ahora en adelante al General Denys, Ministro de la Guerra.—Efe.

Desórdenes en Orán

La población europea ataca a los musulmanes

HUBO 3 MUERTOS Y 25 HERIDOS

Orán, Argelia, 30.—Han empezado a producirse desórdenes en Orán después de las tres de la tarde, hora para la cual la organización del Ejército Secreto, de los ultranacionalistas franceses, había ordenado una huelga general de la población europea.

En calles y lugares de trabajo, numerosos grupos de manifestantes han atacado a musulmanes y se afirma que hay heridos, por lo menos.—Efe.

3 MUERTOS Y 25 HERIDOS

Orán, 30.—La policía anuncia que en los disturbios de esta tarde hubo tres musulmanes muertos y veinticinco heridos, en su mayoría musulmanes.—Efe.

España tercera potencia europea en producción de plata

Cerca de 80.000 kilos extraídos el último año

Se estudia la explotación de los viejos yacimientos y vetas argentíferas nacionales

La mayor proporción de dicha cosecha ha salido de las ricas minas de plomo del país

Está realizándose, por geólogos españoles, adscritos al Consejo Superior de Investigaciones Científicas, un amplio y metódico estudio de la riqueza del subsuelo español. Coincide esto, con la nueva redacción del mapa geológico del país, y al mismo tiempo, con la revalorización de algunos metales nobles que, poco a poco transfieren su utilidad, del monetario al suntuario, para finalizar ahora en lo industrial y estratégico.

Tal ocurre con la plata, cuyos yacimientos naturales, apenas si se explotan; aunque, precisamente los estudios modernos a que nos referimos, abogan por la reanudación de las viejas explotaciones, muchas, naturalmente, muy esquiladas, pues ya desde la prehistoria, en que fueron descubiertas, los pueblos invasores y colonizadores de la antigua Iberia, fenicios, cartagineses y romanos, hicieron buen acopio de sus riquezas, de las que, aún hoy, perviven sus huellas en la provincia de Guadalajara, cuyas minas abandonadas de Hiendelaencina y Briuega, fueron famosas en la antigüedad, así como las de Soria, Escaraya y otras vetas en las provincias norteñas.

LA MINERIA MAS PECULIAR Y CASTIZA

Con una seguridad absoluta no se sabe si estos yacimientos se encuentran totalmente agotados, ya que su abandono proviene de la saturación de este metal noble, cuya iniciación puede fijarse en la época de los descubrimientos del Nuevo Mundo, de donde llegaron tesoros incalculables del subsuelo virgen de aquel continente, que hicieron decrecer la producción de los filones españoles. Pero, como ustedes saben, la plata también se extrae de los yacimientos de plomo, la minería más peculiar y castiza en los secarrales de Linares y La Carolina, Cartagena y Mazarrón y en las provincias de Córdoba y Ciudad Real.

Precisamente en este aprovechamiento, y este es el objeto de nuestras notas, se ha incrementado, notablemente, la producción argentífera; porque, aquí sí que nuestra nación se situó en la abeja mundial de existencias. Y esto, desde hace casi cinco mil años; pues, va en el tercer milenio antes de Jesucristo y hasta finales del siglo del abandono, el funesto XIX, la producción española de plomo y estaño representaba más de la mitad mundial.

EN DIEZ AÑOS CASI CINCO VECES MAS

Pero, dejémoslo de historias para meternos en el presente, y, ante un porvenir risueño que se presenta nuevamente a la producción de plata:

Hace diez años, justamente, comenzó el incremento y, así, paulatinamente, campaña tras campaña, de lo cosechado en 1950 a lo de hoy, casi se ha quintuplicado el volumen de extracciones. En aquel año, produjo España, según datos estadísticos oficiales, 17.352 kilogramos y en el pasado 1960 se aproximó a la cantidad de 80.000.

Con este notorio aumento, nuestro país se ha colocado a la cabeza de los países europeos después de la Alemania Occidental y de Suecia, tomándole la delantera a Italia y a Francia, incluyéndole a esta la producción argentina.

LA NOVISIMA UTILIDAD ARGENTIFERA

En cuanto a los índices «per capita» somos los primeros en el viejo Continente, pues ya han superado los dos gramos por habitante y año.

Y vayamos a su valor actual, a la principal aplicación del noble metal tan codiciada como la primitiva de tasación monetaria, ya mundialmente reemplazada.

Ustedes saben que la plata es, uno de los mejores conductores de energía eléctrica y por ello, insustituible en los modernísimos sistemas de contacto, principalmente, de máquinas y robots electrónicos, reactores y máquinas de alta precisión.

La industria química y farmacéutica, tiene en la plata múltiple empleo con preparados donde es insustituible el rico metal.

Lo importante es que todo esto se haya valorado justamente y, que, como consecuencia, haya venido el notable incremento que beneficia a nuestro tesoro y a la marcha general de la producción en las dos vertientes, social y económica.

CACHO DALDA
(Especial de PYRESA.)

UNA PUERTA QUE SE RESISTE

Nuestro amigo don Bartolomé Segura, hace cosa de un año adquirió un coche «Seat 600». En este lapso de tiempo, parece bastante lógico que se hubiese fijado siquiera en el color de su coche...

Sin embargo, el otro día salió



de su casa con la intención de usar el coche. Delante del portal divisó estacionado un «Seat 600», y ni corto ni perezoso intentó abrir la portezuela del mismo.

Su yerno don Félix García, que llegó en aquel momento, al ver los forcejeos de don Bartolomé con la llave, creyó necesario advertir:

—¡Pero don Bartolomé, si éste no es su coche! ¡El suyo es de color rojo y usted mismo lo aparcó en otro sitio!

Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

El vecindario escuchado

Después de esa serie de esquinas dedicadas a pequeños temas de estética urbana, cae en mis manos una noticia sobre París y su vecindario, muy interesante. Podría decirse que esa noticia le viene como anillo al dedo — la frase está muy gastada, como se gastan los anillos y hasta los dedos — a esta campaña en la que Luis Riboll y «Gafim», desde las columnas de los periódicos, son nombres y entusiasmos destacados. Esta noticia, lo airé al fin, cuenta que en los barrios de París, el municipio muestra al vecindario sus inmediatos o futuros proyectos para recibir de los vecinos sugerencias. La cosa está clara. ¿No es bonito que quienes han de vivir en una ciudad den su opinión? Ese curioso sistema de que un barrio palmease, de la noche a la mañana descubra que le ha desaparecido una plaza, una pequeña fuente o que, lo que era una esquina, después de intervenir una brigadilla, ha sido atomizada, será un procedimiento muy expeditivo, pero nada más desconsiderado para quienes viven en esas calles, en esas casas.

Hay muchas maneras de que los ediles, que nos representan, que fueron al Ayuntamiento a través de nuestros votos, nos muestren o indiquen sus proyectos. Aparte de las sesiones del Ayuntamiento, a las que el vecindario no asiste porque uno no dispone de tiempo más que para ir al fútbol, los ediles disponen de los diarios, abiertos siempre para sus proyectos. ¿Por qué no se hace llegar al público, de una manera viva, a noticia clara de los proyectos de tipo urbanístico?

Es verdad que muchos vecinos no dirían ni pío, que sus sugerencias quedarían diluidas en conversaciones de café, pero a uno se interesaría, se apasionaría, y son éstos los no indiferentes, los que interesan.

Hay, en todas las ciudades, una parcela de vecindario que vale tener en cuenta, con opinión, de criterio independiente, abierto y nada fencido. Gente que no defiende un negocio, que no piensa en sus arcas, bien al contrario, piensa en la ciudad y el interés general. Escuchar a esos vecinos, es escuchar la sinceridad. Y, ¿no es altamente beneficiosa la sinceridad? Hasta cuando está equivocada, una crítica sincera tiene un valor extraordinario, indiscutible. Y ya queda hecha la sugerencia, inspirada por un vecindario — el de París — francamente respetable.

Temperatura

máxima
31'6 a las 11'15

mínima
16'6 a las 6.

Humedad
66 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY
De sobremesa
2:30: Apertura y presentación; 2:32: Panorama; 2:45: Estudio fotográfico; 3:00: Telediario (Primera edición); 3:30: Mujeres solas. Nuevo episodio; 3:45: Concierto para el hogar; 4:00: Por tierras de España; 4:05: Cierre.

Infantil
5:30: Apertura y presentación; 5:32: Chavales. Concursos y demostraciones de arte; 7:00: Cierre.

Noche
8:00: Avance del programa de noche; 8:02: Los tres mosqueteros. Telefilm seriado; 8:30: Las letras pagan. Concurso; 9:00 El Coronel Flack. Telefilm seriado; 9:30: Telediario (Segunda edición); 9:42: El tiempo; 9:45: Frontera. Telefilm seriado; 10:15: Teatro de la Ópera «Manon Lescaut»; 11:00: Impacto. Telefilm seriado; 11:30: Telediario (Última edición); 11:45 Versos a medianoche. «Chispa de luz que fija en el infinito»; Momento musical; Recuerda...; 12:00 Cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 11 noche)
Canals, Av. A. Rosselló, 71. Teléfono 21157.—Carrió, Pl. Hornabeque, 10. Tel. 14313.—Castañer, Plaza Pío XII, 11. Tel. 11534.—Esteva, Mariner Moll, 34 (Son Cotoleret). Tel. 11643.—Hogar, (Secar del Real)—Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 12242.—Grimalt, H. de Manacor, 178. Teléfono 14138.—Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas). Tel. 16719.—Morell Massanet, Lulio, 28. Tel. 11564.—Roca, C. Sotelo, 698 (San Agustín). Tel. 17466.—Sastre, Fray Luis Jaime, 168. Tel. 17225.—Sbert, A., Conquista, 4 (final San Miguel). Tel. 21425.—Solvellas, San Magín, 114 (Santa Catalina). Tel. 16655.

SERVICIO NOCTURNO
(Desde las 10 noche a 9 mañana)
Miró, Colón, 18. Teléfono 11368.
(De 10 a 12 de la noche)
Planas Lliteras, Honderos, 78.—Palmer, M. de la Cenya, 6 (Son Armadams).

Cambios de Bolsa

(Facilitado por el Banco de Bilbao)
Miércoles, 30 de Agosto de 1961

BOLSA DE BILBAO
Acciones: Banco de Bilbao, 965; Banco de Vizcaya, 976; Electra de Viesgo, 208; Iberduero ordinarios, 341'50; Naviera Aznar, 240; Nitratos de Castilla, 160; Altos Hornos de Vizcaya, 233; Babcock & Wilcox, 409; Basconia, 345; Duro Felguera, 222; Euskalduna, 217; Ind. Asturiana «Santa Bárbara», 140.

BOLSA DE MADRID
Deuda: Perpetua Interior 4 % 1951, 88; Amortizable 3'50 % Em. 1951, 100; Amortizable 4 % Em. 15-11-1951, 102'25; Cédulas: Banco Hipotecario España 4 % exentas, 97'75; Crédito Local 4 % con lotes viejas, 104'75; Acciones: Banco Hipotecario de España, 345; Banco Central, 852; Banco Español de Crédito, 1.010; Banco Hispano Americano, 796; Hidroeléctrica del Chorro, 159'75; Hidroeléctrica Española, 281; Saltos del Sil, 207; Cia. Sevillana de Electricidad, 191; Unión Eléctrica Madrileña, 209; El Águila S.A., 680; General Azucarera de España, 201; Cia. Española de Minas del Rif, 370; Minería Siderúrgica de Ponferrada 865; C.A.M.P.S.A., 192; Tabacalera S.A., 203; Española de Construcción Naval, 157; Unión Española de Explosivos, 405; Hidro-Nitro Española, 152'50; Compañía Española de Petróleos, 560; Cia. Telefónica Nacional de España, 207; S.N.I.A.C.E., 304.

BOLSA DE BARCELONA
Acciones: Aguas de Barcelona, 308; Asfaltos y Portland «Asland», 405; Cataluña de Gas y Electricidad, 167; CROS, S.A., 525; Española de Carburos Metálicos, 612; Fomento de Obras y Construcciones, 232; Motor Ibérica, S. A., 1.820; La Maquinista Terrestre y Marítima, 112; Industrias Agrícolas, 723; Tabacos de Filipinas, 545; Cia. Trasmediterránea, 172.

Cupón Ciego
NÚMERO PREMIADO 267

El tiempo
PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Cielo poco nublado. Brisas. Buena mar.

JARDINES SESAMO
Se enorgullece en anunciar desde Mañana la presentación de

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA
1.106 Kcs.
Programa para hoy
9: Apertura. Buenos días Mallorca; 9:20: Carretera; 9:45: Cocina y mercado; 10:05: Hermana Radio; 10:35: Mallorca bajo el sol; 12:05: Amigos de la provincia; 12:30: Leyendo «BALEARES»; 12:55: Kiosko de música; 13: Páginas X; 13:05: Mensaje de amistad; 13:35: Novedad musical; 13:40: Bañenato; 14:05: Baria musical; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Selección de sobremesa; 15: Radio Club; 17: Revista temática; 17:20: Grandes orquestas ngreras; 17:45: Rubrica de mujer; 18:05: Diez minutos con Caterina Valente; 18:15: La Bañena alegre; 19: Concierto de Radio Juventud; 19:35: Narración; 19:50: Novedad musical; 20: Santo Rosario; 20:40: Mensaje de amistad; 20:45: Información «Última Hora»; 20:50: Disco Record; 21:05: C.A.K. Cuo, 21:35: La hora de la cultura; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:35: Revista de teatro; 23: Noche de Ópera; El Ángel de Fuego; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA
1.400 K. — 5 Kws.
Programa para hoy
8:55: Apertura. Señales horarias. Santo Rosario y Noticiero Católico para los enfermos; 9:25: Minutos selectos; 9:40: Pepe Martínez a la guitarra; 9:42: Beita Cardena con Miquel Ramos y su orquesta; 10: La música alegre el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12:03: Flor escondida; 12:30: Boletín del radioyente; 13:25: Los grandes del flamenco; 13:30: Emisión de solidarios; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta, Carreteras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Kurt Savoy con la orquesta de Fernando Orteu; 14:18: La receta culinaria del día; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:24: Paqueta Serrano; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:12: El criminal nunca gana; 16: Emisión de solicitudes; 16:15: Mara la zingara; 16:40: Novedades en la discoteca; 17:05: La hora de los baillables; 18: La noche buena; 18:15: Concierto número 20 en re menor (Mozart); 18:40: Música de moda; 19:05: Boletín del radioyente; 19:30: Camino del sol poniente; 20: Emisión de solicitudes; 20:15: Onda poética; 20:30: Una melodía, ayer, un ritmo hoy; 20:27: Méjico canta así; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21:03: No-do de los deportes; 21:10 Noche de zarzuela: La pizarra mágica; 22: Radio Nacional de Es-

paña; 22:20: Cotizaciones de bolsa; 22:25: Novedades en la discoteca; 23:04: Ritmos y estrellas en la noche; 23:33: Música para soñar; 23:57: Postal de medianoche; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA
Programa para hoy
12:30: Apertura. Angelus; 12:35: Radiotelegrafía 1961; 13:15: La música que usted prefiere; 13:15: Santoral; 13:45: Discos para usted; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Cambios de Bolsa y Banca; 14:55: Una cuartilla al viento; 15: Angulo poético; 15:15: Momento sinfónico; 15:30: Cosas de casa; 15:45: Orquesta de Percy Faith; 16: Cierre.

18:00: Apertura. Desfile de orquestas; 18:30: Avanzas de tres amigos; 18:45: Música de orgánillo; 19: Clarín. Revista taurina; 19:15: Canciones por Mario Lanza; 19:30: Angelus; 19:35: Carrusel; 20: Concierto italiano, Bach; 20:20: Retransmisión de la Novena a Nuestra Señora de la Salud, desde la Iglesia de San Miguel; 21: Mundo infantil: Viaje de la Tierra a la Luna; 21:15: Panorama deportivo; 21:25: Coctel de melodías; 21:45: Doctrina católica y vida cristiana; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Radiovisión para Cataluña y Baleares; 23: Buenas noches y cierre.

AEROPUERTO

Movimiento de aviones y pasajeros por el Aeropuerto Nacional de Son San Juan, en el día 29 de Agosto de 1961.
Aviones nacionales: entrados, 20; salidos, 22.
Aviones extranjeros: entrados, 9; salidos, 8.
Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 592; salidos, 975.
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 423; salidos, 362.

Un talento que se pierda, un resentimiento que se engendre, una oportunidad que se cierre, son de por sí, daños graves al interés de la comunidad española.

Banco de los Pobres
Recaudación y pago a cargo de COJUELO

LAS ENTREVISTAS CON PERSONAJES FABULOSOS. — EN UN SANTIAMEN NOS VAMOS QUEDANDO SIN LA DEUDA DE SOR ROSITA. — CINCO DUROS DE UNA CARITA DE ANGEL.

El fácil resbalar sobre la platina es lo que nos precipita a los periodistas en las grandes ocasiones de entrevistar a personajes fabulosos. La platina y el «flash». Porque no es solo poder fijar lo que ellos nos dicen y de ellos decimos, sino instantanearlos en la fotografía.

Enseguida, de haber tenido yo distinto oficio, hubiera entrevistado a los Duques de Windsor, después de una cena de quesos y uvas, en el restaurante El Patio, del gran «gourmet» Pomar. Dije, en aquel entonces, que a Eduardo, Alberto, Cristian, Jorge, Andrés, Patricia, David, que todos estos nombres lleva el que fue rey de Inglaterra y emperador de sus Dominios, con el número VIII de sus Eduardos, el queso que más le había gustado, entre los que pidió a probar, fue el queso mallorquín de Campos del Puerto. También dije de él, que mientras hablaba en francés le daba cuerda a la hélice de un buque de guerra juguete, que llevaba escrito el nombre de «Queen Elizabeth». Dije de él, también, que estaba hecho una momia.

En cuanto a Wallis Warfield Shimpson, la señora Duquesa, que ahora se mide 1,50 de estatura, 86 centímetros de busto, 63,5 de cintura y 83 centímetros de cadera, y que pesa un poco más cuando lleva su célebre diamante, la mitad de tamaño del famoso Kohinoor, que adorna una de las coronas de la reina de Inglaterra, dije de ella que no me parecía ni fu ni fa, pero de ninguna manera la mujer más elegante del mundo.

Y en esto se quedó la entrevista. Última, porque ahora se mucho más de los Duques de Windsor.

Sé, por ejemplo, que quién lleva el último modelo de pantalones matrimoniales es la duquesa.

En ocasión en que estaba enferma, en París, fue el propio duque a comprarle caviar y se escuchó, tras cortinas, esta conversación:

—Este caviar está salado.

—Pero, querida, si es Bélgica fresco...
—¡Está salado, yo te lo digo!
—¡Pero si es el mejor Bélgica que pudo encontrar! Te lo aseguro, querida.
—¡Este caviar está salado!
—Pero, querida...
—No podemos por menos de compadecernos al duque, que en un tiempo tuvo en su mano el equilibrio del mundo, y que ahora veíamos de espeso ojalán, reverente y con un acusado temo doméstico. Volviendo sus fabulosas rentas en el pozo de su vida vacía.
—Erró aquel Rey Eduardo VIII al abdicar... por un amor. Siempre el deber es el mejor camino.
—Si todo el año fueran vacaciones, el octo sería tan aburrido como el trabajo, decía Shakespeare. ¿Cuán análogamente debe sentir Windsor la verdad de estas palabras? En la última página de la «Historia de un rey» confiesa su obsesión y su deseo de tomar parte en la vida, en el «mundo real». Pero...
—Ahora que sé tanto de los Duques de Windsor, ¿qué de cosas le preguntaría a Eduardo si volviese a Mallorca a probar quesos en El Patio, del «gourmet» Pomar!..

Y ahora, con nuestros pobres, que no han probado nunca, jamás, el caviar.
—Nos han llegado MIL pesetas para que sigamos pagando, «el señor Amengual», el aparato auditivo timpánico marca «Wilco», modelo Junior, de Sor Rosita.
—En un santiamen hemos pasado de una deuda de 3.500 pesetas a solo adeudar 750 pesetas.
—Y es lo que decíamos y le seguimos diciendo a Sor Rosita: Hermana, no deje el rosario de la mano...

Al pobre que necesita de pan y de un corsé ortopédico y que se apellida Aguiló, le dimos ayer las 25 pesetas de la niña que se parece a Marisol.

8:55: Apertura. Señales horarias. Santo Rosario y Noticiero Católico para los enfermos; 9:25: Minutos selectos; 9:40: Pepe Martínez a la guitarra; 9:42: Beita Cardena con Miquel Ramos y su orquesta; 10: La música alegre el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12:03: Flor escondida; 12:30: Boletín del radioyente; 13:25: Los grandes del flamenco; 13:30: Emisión de solidarios; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta, Carreteras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Kurt Savoy con la orquesta de Fernando Orteu; 14:18: La receta culinaria del día; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:24: Paqueta Serrano; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:12: El criminal nunca gana; 16: Emisión de solicitudes; 16:15: Mara la zingara; 16:40: Novedades en la discoteca; 17:05: La hora de los baillables; 18: La noche buena; 18:15: Concierto número 20 en re menor (Mozart); 18:40: Música de moda; 19:05: Boletín del radioyente; 19:30: Camino del sol poniente; 20: Emisión de solicitudes; 20:15: Onda poética; 20:30: Una melodía, ayer, un ritmo hoy; 20:27: Méjico canta así; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21:03: No-do de los deportes; 21:10 Noche de zarzuela: La pizarra mágica; 22: Radio Nacional de Es-

HA SUBIDO AL CIELO la niña María Matilde Barceló Llompart
A LA EDAD DE 22 DIAS

Sus afligidos padres don Jaime José y doña Marta M.; sus abuelos paternos don Jaime Barceló y doña Matilde Gomila; buenos maternos, don Miguel Llompart y doña Catalina Ribera; tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar hoy, a las 11 horas en la Parroquia de Santa Cruz, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: San Pedro, 36.
No se invita particularmente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Rafael Ramis Gelabert

Que falleció ayer a la edad de 74 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: esposa doña Teresa Gayá Bisquerra; hijas María-Teresa y Margarita; hijo político Francisco Belmar Zabala; hermanos Catalina, Bartolomé, Antonio, Julián y Sebastián; hermanos y hermanas políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Santo Rosario y funeral que tendrán lugar hoy, a las 6 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Francisco de Paula y seguidamente conducción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Falangista Ramírez Palmer, 15, (Camp Roig).

No se invita particularmente

El duelo se despide en la iglesia. El Escudo y Rodmo Sr. Obispo de Mallorca se ha acordado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ELEANORE GUNTER
El más difícil todavía en equilibrismo!

Reserve su mesa: Teléfono 25844

De una mala fotografía hacemos un buen retrato. **FOTOGRAFIA Rubén**

DEPENDIENTA
que conozca ramo calzado, se necesita en Calzados Aragón, Aragón, 40, Palma

PARA COSER
a máquina lona confección toldos se necesita en Almacenes Aragón, Aragón, 33.

LOCAL
de mucha capacidad, se necesita. Razón en esta Administración, Danús, 2

Kennedy, en conferencia de prensa:

«La situación de Berlín es seria y llena de peligros»
 Los cuatro ministros occidentales se reunirán en Washington el 14 de septiembre
 Hay que buscar una solución pacífica que garantice la libertad del pueblo berlinés

Washington, 30. — El Presidente Kennedy ha informado durante su conferencia de prensa, que los cuatro ministros occidentales de Asuntos Exteriores se reunirán en Washington el próximo día 14 de septiembre, para discutir la situación de Berlín y Alemania.

El Presidente Kennedy ha enviado al general Lucius Clay, ex-Gobernador de los EE. UU. en Alemania, a Berlín occidental, como representante personal suyo con el rango de Embajador.

El Presidente Kennedy dijo que Krushev trata de sacar partido con la amenaza de las armas nucleares, pero añadió que el dirigente soviético se da cuenta del efecto que produciría en la opinión mundial el hecho de que las dos grandes potencias se agredieran mutuamente con armas nucleares. Dijo que todo el mundo debe buscar una solución pacífica, porque nin-

gún bando puede imponer su voluntad al otro y añadió que el empleo de la fuerza no serviría de nada y que el resultado común de su empleo sería un desastre.

Kennedy indicó que Thompson, Embajador de los EE. UU. en Moscú, iniciará contactos no oficiales con funcionarios soviéticos acerca de las negociaciones Este-Oeste, cuando regrese a la capital soviética al finalizar sus vacaciones en Alemania.

El Presidente rehusó dar detalle alguno de los problemas exactos que Occidente se propone presentar en cualquier futura negociación con la URSS. Contestando a una pregunta, dijo que no cree que sería conveniente ni productivo, con vistas al futuro, hablar acerca de tales problemas.

SOLUCIONES PACIFICAS

Declaró que Occidente debe prepararse a participar en cualquier intercambio de puntos de vista a través de todos los medios posibles, para ver si puede alcanzarse una solución pacífica a los problemas de Europa y Alemania.

El Presidente Kennedy dijo que Krushev trata de sacar partido con la amenaza de las armas nucleares, pero añadió que el dirigente soviético se da cuenta del efecto que produciría en la opinión mundial el hecho de que las dos grandes potencias se agredieran mutuamente con armas nucleares. Dijo que todo el mundo debe buscar una solución pacífica, porque nin-

gún bando puede imponer su voluntad al otro y añadió que el empleo de la fuerza no serviría de nada y que el resultado común de su empleo sería un desastre.

LOS PAISES NEUTRALISTAS
 El Gobierno de los EE. UU., manifestó, «ha mantenido la influencia de esta nación en cuanto se refiere a la abolición de la explotación en todas sus formas. Reconocemos, siguió diciendo, que la mayor parte de los países representados en Belgrado, no se considerarán unidos a nosotros en nuestra lucha contra algunos de los problemas que se nos presentan, pero sabemos que son fieles a la Carta de las Naciones Unidas. Creemos, continuó, que los pueblos reunidos en esa conferencia forman parte de una sociedad mundial en la cual los hombres tienen tanto el derecho como la libertad de elegir su propio destino, un mundo en el que un pueblo no debe ser esclavizado por otro, en el cual el poderoso no debe lanzarse sobre el débil.—Efe.

CONCURSO DE PRENSA, RADIO Y TELEVISION

Con motivo de la XXV Exaltación, en Burgos, del Caudillo Franco a la Jefatura del Estado

Con motivo del XXV aniversario de la Exaltación en Burgos del Caudillo Franco a la Jefatura del Estado y de los Ejércitos, la Comisión de los actos convoca en todo el ámbito Nacional un concurso de artículos de prensa y guiones de radio y televisión, destinado a glorificar dicha histórica efeméride y en el cual podrán tomar parte todos los escritores de lengua española.

Este concurso y los premios que en él se otorgan se regirán por las siguientes bases:

- 1.— El primer tema del concurso será el siguiente: «Veinticinco años de Caudillaje». En su desarrollo, tras una obligada mención al acto acaecido en Burgos el 1 de octubre de 1936, se hará una glosa de los valores de todo orden que este cuarto de siglo de Caudillaje y Movimiento representa ante la historia y el mundo contemporáneo.
- 2.— El segundo tema será: «Burgos, Capitalidad de la Cruzada». Versará, como su título indicando, de una parte, en la evocación de aquellas gloriosas jornadas en las que la Cruzada y el Caudillo discurrieron por caminos de Victoria, teniendo como sede central a la ciudad de Burgos, y de otra, en la Exaltación de la cabeza de Castilla como fuente de reservas espirituales y valores patrióticos, religiosos; como unificadoras de las tierras
- 3.— Todos los escritores interesados podrán presentar, para este concurso cuantos trabajos deseen.
- 4.— El espacio máximo, del que no podrán exceder los mismos, será tres folios mecanografiados a dos espacios, y de quince minutos de duración para los de radio y televisión.
- 5.— Todos los trabajos que se presenten, han de ser inéditos y deberán ser publicados, radiados y televisados antes del día 24 de septiembre próximo.
- 6.— Para cada uno de los temas objeto del concurso, se establecerán dos premios. Un primero de diez mil pesetas y un segundo de cinco mil, que no podrán ser declarados desiertos.
- 7.— Todos los participantes deben enviar, por correo certificado, los periódicos en que se hayan publicado los artículos o las copias de los guiones de radio o televisión, junto con los justificantes del día de su transmisión, antes de las doce horas del día 26 de septiembre, a la siguiente dirección: «Concurso Burgos, 1 de octubre». Secretaría del Palacio de la Diputación o Casa Consistorial. Burgos.

ADENAUER SE HA PASADO DE ROSCA

Burlándose o poco menos de la tragedia de los 16 millones de alemanes que viven bajo el terror soviético

Así comenta la prensa las últimas declaraciones del Canciller en dos discursos consecutivos

BONN (Crónica por teléfono, de nuestro corresponsal Alberto GRESPO).— El Canciller Adenauer ha echado una botella de líquido inflamable en el hasta ahora pacífico paisaje de la campaña electoral. En dos discursos consecutivos —lo que indica que su juicio nada tenía de improvisado— dijo que los acontecimientos del 13 de agosto en Berlín constituyeron una ayuda premeditada de Krushev, al partido social democrático; para su campaña electoral, y como quiera que el representante máximo de la socialdemocracia en las elecciones

de septiembre es el actual burgomaestre de Berlín, Willy Brandt, resulta que su triunfo, según el doctor Adenauer, se lo deberá principalmente a Krushev y a Ulbricht, que intencionadamente crearon una crisis gravísima con el único objeto de ayudarlo. En las dos ocasiones el auditorio acogió con silbidos la asombrosa declaración, y en todos los periódicos de hoy, salvo los del partido del Canciller, que guardan un prudente silencio, se critica con severidad sus palabras.

FILIPICA CON EL CANCELLER
 El diario hamburgués «Die Welt», nada sospechoso de tendencias socializantes, publica un artículo de fondo, en primera página, que es una filípica tremebunda contra el Jefe del Gobierno. Después de aclarar que, aunque al lector le cueste trabajo creerlo, la declaración del Canciller existe, viene a decir que el doctor Adenauer se ha burlado poco o menos de la tragedia de los 16 millones de alemanes que viven bajo el terror del comunismo de Pankow y de los dos millones trescientos mil berlineses occidentales cuya seguridad, su futuro y su libertad están amenazados. A juicio de «Die Welt», el color de la campaña electoral no justifica en absoluto tales palabras, que seguramente habrán sembrado a propios y extraños. Un periódico de Dusseldorf, en cierto sentido portavoz de las industriales del Rhur, se alza también contra la declaración del doctor Adenauer en un editorial titulado «Pasarse de rosca». A su entender, el Canciller no ha hecho otra cosa que darle algunos motivos de satisfacción a Krushev. Y el poderosísimo «Frankfurter Allgemeine» revive en un artículo de fondo más bien retórico y literario, la alegría de que sin duda ha producido al Jefe soviético, de vacaciones en las orillas del Mar Negro, la violenta irrupción de la crisis de Berlín en la campaña electoral alemana. Por fin, otro periódico del Rhur —no continuó por no hacer interminable la relación— se rasga las vestiduras y comienza su editorial con estas palabras: «No sabemos si llorar o reír». Después, naturalmente, del llamamiento del Canciller Adenauer.

LA CAMPAÑA ELECTORAL
 Ciertamente, era inevitable que los acontecimientos de Berlín influyeran en la campaña electoral porque se trata en realidad del problema nacional número uno, pero era ya menos previsible que su entrada en la contienda provocase polémicas y acusaciones recíprocas poco o nada convenientes en estos tiempos difíciles, dadas las dificultades con que tropieza, al parecer, los occidentales para ponerse de acuerdo sobre las bases de negociación con la Unión Soviética, y dado también que los neutralistas reunidos en Belgrado han de manifestar su opinión acerca del problema de Alemania y de Berlín, mejor hubiera sido, como han sugerido repetidas veces los periódicos, dejar la crisis berlinesa al margen de la lucha electoral.

¿QUE PASARA ENTRE LOS ELECTORES?
 Yo no sé la influencia que podrá tener el 13 de agosto y todo cuanto ha venido después en el resultado de las elecciones. Aún antes de conocer la reacción popular con los dos últimos discursos del Canciller, el Instituto Demoscópico «Emid» ha contestado en nombre de la opinión pública

que hasta mediados de agosto la proporción de alemanes que no habían decidido todavía a quien dar su voto alcanzaba el 31 por ciento. Entre los demás, de los políticamente definidos, se observa un ligero aumento de votantes por la socialdemocracia, siempre en relación con las últimas elecciones, y una disminución de los demócratas. Por lo tanto, tienen en definitiva la palabra los pertenecientes a ese 31 por ciento de votantes inclassificados. ¿Qué efecto producirá en ellos el lanzamiento de la botella de líquido inflamable en el paraje electoral de que hablo al principio?

Protestan los obispos católicos

CONTRA LAS EJECUCIONES EN CUBA

San Salvador, 30. — Los obispos católicos de la América Central han protestado ante el primer ministro cubano, Fidel Castro, por las ejecuciones que se ven llevando a cabo en Cuba. En un cable enviado, en nombre de todos ellos, por el Arzobispo de San Salvador, monseñor Luis Chavez, los prelados piden que «se suspenda el fusilamiento de sacerdotes, estudiantes y trabajadores del noble pueblo de Cuba y se ordena un tratamiento más humano para los detenidos.—Efe.

Naufragio al norte de las Célebes

DESAPARECIERON 91 PERSONAS

Yakarta, Indonesia, 30.—Noventa y una personas han desaparecido en el posible naufragio de una goleta de pasaje en el viaje del barco de Buton, en el norte de las islas Celebes, a Balikpapan, al este de Borneo—según las informaciones que han llegado a Yakarta.

Las informaciones añaden que es posible que la goleta, cuyo nombre es «Bound», haya chocado contra un arrecife.—Efe.

Ha muerto Charles Coburn

California, 30.—El viejo actor cinematográfico de carácter Charles Coburn ha muerto hoy en Nueva York, según se ha anunciado.

Charles Coburn, famoso artista norteamericano de la pantalla, que realizó papeles de gran señor, de acaudalado hombre de negocios y de banquero, contaba probablemente con la más larga vida dedicada al «séptimo arte».

El fallecimiento le sobrevino en un hospital de la ciudad de Nueva York, donde había sido sometido a una delicada operación de la garganta, y ocurrió esta mañana.

El actor se había casado por última vez en junio último con una viuda de cuarenta y un años de edad.—Efe.

Campañas terroristas en el antiguo Imperio británico

Los informes de Rodesia del Norte siguen hablando de incendios y destrucciones

EN KENYA LA SITUACION ES MAS ESPERANZADORA

LONDRES (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, JOSE L. AVENDAÑO). — La constante preocupación de todos los observadores políticos a lo que pasa en Berlín divide el tiempo entre informes que de la ciudad síntica se reciben, y, los esfuerzos que los Gobiernos occidentales están haciendo para adoptar una línea común que sea del gusto de todos ellos. Y con esas cosas y otras no queda apenas tiempo para hablar de otra cosa.

OTRAS PREOCUPACIONES

Pero Berlín no es la sola preocupación presente y el único lugar de peligro en el mundo. Por ejemplo, esta tarde el jefe nacionalista de Rodesia del Norte, Kenneth Kuanda, ha recibido una carta del primer ministro, mister Macleod, en la que éste se niega a constituir una comisión investigadora sobre las recientes campañas terroristas en aquel territorio. Mister Macleod cree que tal investigación no es una justificación y que lamenta mucho que el ministro de Colonias sobre los informes y las repeticiones que una comisión de violencia pudiera tener muchos detalles al partido de Kuanda se ha decidido por ello.

DESILUSION

El primer Ministro añadió en su carta que el proceder de las fuerzas de seguridad ha sido correcto en todo momento, pues como viejo político sabe que en casos de terrorismo, las protestas se hacen siempre contra la policía y el ejército y no contra los terroristas. Kuanda ha hablado a los representantes de la prensa de su desilusión, diciendo que esta carta que constituye una profecía en plena cara y que de todo lo que pase de ahora en adelante será responsable el Gobierno británico; formula que también le ha parecido sonar a conocida a mister Macleod. Pero ha anunciado también que

no cerrará la puerta a unas posibles negociaciones. Mañana se entrevistará con uno de los jefes de la oposición laborista y con el ministro de Colonias, mister Mac Leod, que regresa hoy de sus vacaciones en España. Mientras tanto, los informes que se reciben de Rodesia del Norte siguen hablando de incendios, destrucciones, y ataques de los blancos y negros y fuerzas de seguridad por igual. Lo único tranquilizador es que no parece haya una sublevación organizada y que los terroristas no disponen más que de armas indígenas a excepción que alguna otra escopeta de caza robada en algún sitio.

EN KENYA

En Kenya la situación es más esperanzadora. Después de la liberación de Keyta, encarcelado hace nueve años como jefe de los Mau-Mau, está celebrando conferencias entre los partidos nacionalistas y el Gobernador de la colonia conferencia en la que, por fin, se ha llegado a un acuerdo sobre el número de participantes en otra futura conferencia constitucional que los nacionalistas quieren se celebre antes de noviembre, pero que si es posible no se cerque hasta el año que viene.

EL ESTADO DE KATANGA

Y aunque fuera del imperio británico también se presta atención aquí a la actuación de las Naciones Unidas en el Estado independiente de Katanga, en general la reacción es muy crítica, pues se opina que las Naciones Unidas se han excedido en sus poderes con la posible consecuencia de que la única región de aquella flamante República en que no han habido violencias, terrorismo, desorganización y que por fin va a saber lo que son estas cosas gracias a las Naciones Unidas.

PROTESTA

He dicho que Katanga está fuera del imperio británico, pero no es ajena a él. Efectivamente, el sur del imperio de Katanga penetra como un cuchillo en la Rodesia del Norte y esta tarde el primer ministro de la Federación de la Rodesia, Roy Welensky, ha hecho pública una protesta contra las Naciones Unidas y advierte que lo que allí pasa no puede serle indiferente. Una advertencia, nada más. Pero que pudiera envolver a éste país también en la disputa Sir Roy Welensky dice que advirtió al Gobierno de Londres del intento de las Naciones Unidas para destruir Katanga por la fuerza respondiéndosele que el Gobierno británico no apoyaría acción alguna que se llevara a cabo por la fuerza.

Si la acción como se ve no es nada rosada y que lo es menos al anunciar la radio de Moscú que la Unión Soviética ha pedido a las Naciones Unidas un nuevo debate sobre la concesión de independencia inmediata a todos los países coloniales. La radio dijo que esta petición había sido presentada por Gromyko en una carta al Secretario General. La carta dice que es un problema «de gran urgencia y gran importancia». Indudablemente se trata de llevar un paso hacia adelante la resolución del pasado 14 de noviembre en el que se pedía la autodeterminación y la suspensión de operaciones militares en ese territorio, resolución patrocinada por 43 estados afroasiáticos.

Como es de suponer es posible se trate solo de la independencia. Si incluyeran los blancos quizá los soviets concenran por independencia a los países Bálticos. O al propio Berlín. Es un suponer.

El Vicepresidente brasileño al abandonar España



El vicepresidente Goulart, después de su visita relámpago a Lloret de Mar para ver a sus hijos, toma en el aeropuerto de Barcelona el avión que de nuevo le llevará a París. — (Foto Cifra.)

EE. UU. lanzó...

(Viene de la página primera)
 (Por-Agencia 6), sin embargo, los franceses tan lejos que los científicos intentaron recuperarlos. Los satélites de la sonda «Discoverer» han entrado en órbita sobre los polos.—Efe.
 El satélite «Discoverer XXIX» ha entrado en órbita, según anuncia una base un representante de las fuerzas aéreas.
 Las estaciones receptoras de Alaska y las islas Hawaii han comenzado que el satélite está girando en torno a la tierra siguiendo una órbita polar.
 Se va a intentar recuperar la información que, conteniendo instrucciones secretas llevaba a bordo.—

RACE EXPLOSION UN PROYECTIL

Cañaverall, 30.— Un proyectil de combustible sólido ha explotado anticipadamente cuando iba a ser lanzado por vez primera desde un pozo subterráneo de 90 metros de profundidad.
 Los proyectiles que ahora se encuentran en pruebas y que pasarán a ser operacionales al año próximo son almacenados en pozos subterráneos, desde los cuales son disparados.—Efe.

BOUTIQUE
 ALTA MODA COMPLEMENTARIA
 OTRA SENSACIONAL LIQUIDACION!
 IVA DE REGALO!
 Mil Cortes y Retales de Tricot Wevenit
 Mil conjuntos en géneros de punto indeformables
 ¡LIQUIDAMOS!
 A partir del 1 de Septiembre
MALLERICH
 AVDA. JAIME III, N.º 11

El Prior General de la Orden Hospitalaria en Palma

El Rvdmo. P. Higinio Aparicio, Prior General de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios, llega hoy a Palma de Mallorca.

El Rvdmo. P. Aparicio es de nacionalidad española y ha ocupado diversos cargos en la Orden. Ha sido Director de la Farmacia Vaticana y durante la larga enfermedad de Su Santidad Pío XI estuvo encargado de la asistencia del augusto paciente. Era Asistente Nacional de la Federación Española de Religiosas Sanitarias y Vocal del Patronato Nacional de Psiquiatría.

En el Capítulo General de 1947 fue elegido primer Consejero y Procurador general, en el de 1956 provincial de Castilla y en el de 1959 que se celebró el Roma bajo la presidencia del Emmo. señor Cardenal Mefara Prior General.

Sea bienvenido, y que su estancia entre los simpáticos mallorquinos de San Juan de Dios de Cala Cambà le resulte feliz.

La creación de clientelas agradecidas a través de la concesión discrecional de becas es una anacrónica práctica social y un atentado contra el principio de igualdad de oportunidades.

HOJA de la CARIDAD

Número 21 - Zavellá, 17 - Teléfono 12069 - Laborables de 11 a 1 y de 6 a 9.

LA CARIDAD SIEMPRE

La llamada que lanzó Cáritas Nacional y que todas las Cáritas diocesanas han hecho suya es la de que todos los españoles deben ser Socios de Cáritas.

El día que consigamos el que todos los españoles, en orden a su conciencia, se hagan cargo de la responsabilidad que supone atender a las necesidades del prójimo, no habrá un solo español que deje de atender esta llamada.

Porque la Caridad, virtud la más excelsa e imperativo más obligado a todo cristiano exige el que nos preocupemos debidamente y en la proporción que nos corresponde, de esa ayuda al necesitado, exigencia del Mandamiento Nuevo. El «Amor los unos a los otros» no es solo una frase sino que es una obligación que nadie puede eludir. Obligación, por otra parte, que nos muestra la autenticidad de nuestro cristianismo. Cristo ya dijo que por las obras conocerán a sus discípulos. El mismo San Pablo, refiriéndose a esto, decía: «¿Cómo queréis amar a Dios que no veis sino amáis al prójimo que tenéis delante?».

La exigencia no admite discusión.

NUESTRAS PETICIONES DE HOY

Número 147. - Matrimonio con un hijo muy enfermo solicita ayuda económica para salir adelante. La enfermedad del hijo es costisísima. Presupuesto, 500 pesetas.

Número 148. - Matrimonio con ocho hijos cuyo padre ha tenido que estar dos meses sin trabajar solicita ayuda para adquirir una cama y sábanas. Presupuesto, 600 pesetas.

Haciéndose socio de Cáritas, en la cuantía que te permitan tus po-

sibilidades, cumplirás con el precepto Divino en orden a la Caridad.

Número 149. - Matrimonio que pasa por graves apuros económicos necesita ayuda para un ajuar de recién nacido. Presupuesto, 500 pesetas.

Número 150. - Enfermo que ha de ingresar en un sanatorio necesita ayuda para comprar el equipo que se solicita. Presupuesto, 400 pesetas.

Puedes hacerte socio de Cáritas en tu propia Parroquia, en Cáritas Diocesana o directamente en Cáritas Nacional. Tu aportación aliviará muchas necesidades.

Número 151. - Familia con dos hijos solicita ayuda para la adquisición de un equipo para el padre que ha de ingresar en un sanatorio. Presupuesto 850 pesetas.

ADVERTENCIA

Los donativos para esta «Hoja de la Caridad» se entregarán íntegramente en las oficinas de Cáritas Diocesana (Zavellá, 17) de 11 a 1 y de 6 a 9 de la tarde. Se recogerán a domicilio si así se desea llamando al número 12069 a las horas indicadas.

Necrológicas Ayuntamiento

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad, a los 54 años, don Salvador Aroña Ferrer. E. P. D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y estimación de quienes le conocían.

A sus apenados: esposa doña Dolores Fernández; hijos Rosa, Salvador, Rafael y María Elena; hijos políticos y demás familiares, les enviamos desde estas columnas, nuestra más sentida condolencia.

La extensión gradual de los bienes de la técnica moderna al mayor número posible de españoles, depende principalmente de una preparación profesional. Los Centros de Formación Profesional Industrial son un buen camino para las ansias de mejoramiento de la juventud española.

Por el Ilmo. señor alcalde y a propuesta de la Policía Municipal han sido impuestas, entre el día 10 y el 28 del corriente mes las siguientes sanciones, por contravenir el Bando de fecha 4 del actual:

Por circular a más velocidad de la autorizada, 62; por conducir vehículos en forma temeraria, 11; por desobedecer las señales del guardia o semáforos, 44; por hacer uso de señales acústicas en forma exagerada, 18; por escándalo y embriaguez en la vía pública, 12; por regar macetas en los balcones, molestando a los transeúntes, 7; por vender en la vía pública, molestando, 8; por dedicarse a la mendicidad, 16; por circular por la ciudad con vestimenta indecorosa, 75.

Lea «Baleares»

Centro Social «San José Obrero»

C/. Reyes Católicos, 159. - Teléfono: 17409

ESCUELA ENSEÑANZA TECNICA

CURSO 1961 - 1962

Primer curso Instalador Eléctrico.

Primer curso Técnico en Radio y Televisión.

ENSEÑANZA MEDIA

INGRESO, PRIMERO Y SEGUNDO BACHILLERATO

Matrícula limitada

En años sucesivos se podrá continuar la enseñanza técnica y media.

Matrícula alumnos: De 7 a 9 tarde en la Oficina Parroquial.

CORTIJO VISTA VERDE

HOY JUEVES a las 6'30 tarde

GRAN FIESTA CAMPERA

Repetición del sensacional mano a mano

GRANERITO - «EL FEO»

VINO ESPAÑOL

JUAN MORILLA Y SU BALLE

PRECIO: 100 PTAS.

TODAS LAS NOCHES

BLUE PARROTS

PEGY GILL

NOY E ROY

BALLET VERSALLES

JUAN MORILLA Y SU BALLE

Reserve su mesa - Teléfono 25306

GRANDIOSA VERBENA EN SON SERVERA

PROXIMO SABADO 2 DE SEPTIEMBRE

PRESENTACION

por primera vez en Mallorca de la extraordinaria cantante



EVA GREINER
con el CONJUNTO de **ALEJANDRO SATORRE**
y el cantante cubano **MONCHO BATISTA**

PROXIMA ESCALA EN PALMA DEL **S/S AKDENIZ**
LINEAS MARITIMAS TURCAS

El día 4 de Septiembre zarpará con destino a **BARCELONA** admitiendo pasaje y carga para

MARSELLA - GENOVA - PALERMO
IZMIR Y ESTAMBUL

CONSIGNATARIOS: **TRANSCOMA**

Avda. Jaime III, 73 - Teléfonos 17111 y 17101

Para reservas de pasaje pueden dirigirse a **AGENCIAS DE VIAJES**

Mañana PRIMER VIERNES DE MES ¡Comulga!

Religiosas

SANTORAL

San Ramón Nonato y Vicente. Nuestra Señora del Buen Viaje y Santa Sabina.

CULTOS PARA MAÑANA

Primer Viernes consagrado al Sagrado Corazón de Jesús. Santos Gil Abad, Lupo y Arturo.

Cuarenta Horas

—Empiezan en el Socorro, en honor de Ntra. Sra. de la Consolación por su Cofradía. Exposición a las 4 de la tarde. A las 7'30 Rosario, Trisagio y reserva de S. D. M.

Actos religiosos

—En la Catedral, a las 8'30 Misa de Comunión del Primer Viernes.

—En las demás Iglesias se practicará como de costumbre.

Misas vespertinas del Primer Viernes.

—En los SS. Corazones, a las 7'30. Inmaculada, Sina, Trinidad, S. Sebastián y S. Felipe Neri, a las 8. En S. Miguel a las 8'30.

—En S. Miguel, a las 8 de la tarde, Rosario y continuación de la Novena de Ntra. Sra. de la Salud. A las 8'30 Misa con sermón por el Rdo. señor don Bernardo Jullá, Beneficiado de la S.I.C.B.

Visita etc.

A la Madre del Amor Hermoso en los SS. CC.

RETIRO ESPIRITUAL PARA LOS JOVENES

Mañana Primer Viernes en Montesión. Se invita a todos los jóvenes congregantes y demás jóvenes de Palma a asistir al Retiro que tendrá lugar mañana en Montesión, según el siguiente horario:

A las 8 misa vespertina en la Iglesia. A continuación, Plática y examen Práctico, en la capilla de las Reliquias.



HOSTELEI OS, PROPIETARIOS DE CHALETS, BARES, ETC. MUEBLES PARA TERRAZAS



ENTREGAS RAPIDAS
Visiten exposición y venta en Avda. Jaime III, 17 - Tel. 15476

DIGADOS UD ALGO

Estrenará en Mallorca sus últimas canciones



Después de ocho años de ausencia se encuentra de nuevo entre nosotros Miguel Roselló de Palma, el mismo que tan señalados éxitos obtuvo en las terrazas de «El Hito» y de «Jock el Negro».

—¿Cuál ha sido la razón principal de tu regreso?

—La añoranza de mi tierra.

—¿Dónde has pasado estos últimos años?

—Los tres primeros en Madrid, los otros cinco en Marruecos.

—¿Cuál es tu especialidad, realmente, frente al público?

—Canto, compongo música, toco la guitarra y dirijo orquestas.

—¿Y quién pone letra a tus composiciones?

—Mi mujer, Jerónima Bouz.

—¿No fue finalista de los últimos premios «Ciudad de Palma»?

—Efectivamente, con su novela «Hamet».

—¿Estrenarás algunas canciones tuyas aquí?

—Así lo espero.

—¿Puedes adelantarme sus títulos?

—Los boleros «Tengo mi hogar» y «Mallorca que bella estás» y el pasodoble «Festejo Andaluz».

—Personalmente ¿qué clase de canciones prefieres?

—El tango.

—¿Sigue gustando al público?

—El tango tendrá, como todas las obras de calidad, su público incondicional. Actualmente es una de las pocas canciones que es escuchada del principio al fin. El tango penetra y conmueve.

—¿En todos los casos?

—En todos los casos que me bien interpretado.

—Y en Marruecos, ¿qué es lo que gustaba más al público?

—El «Rock-and-Roll».

—Y el público en general ¿qué es lo que más pide?

—El «Cha cha cha».

—¿Hay buenos compositores en Marruecos?

—No.

—¿Y buenas orquestas?

—Nativas no.

—¿En qué poblaciones trabajas con más frecuencia?

—En Casablanca y Tánger.

—¿Has encontrado muchos españoles en Marruecos?

—Sí, pero todos van regresando poco a poco a España.

—¿Y mallorquines?

—Solo uno, que me llevé a Mallorca.

—¿Por qué?

—El también se acordaba mucho de nuestra Patria. Y cada vez que nos encontrábamos no había más que recordarme las excelencias de España y de Mallorca. Me ponía enfermo.

—¿Qué hace allí este mallorquín?

—Es linofipista del distrito de Vigües de Casablanca. Todos los roros y cristianos le aprecian mucho por su bondad.

—¿Cuáles son tus proyectos más inmediatos?

—Reanudar mi contacto artístico con el público mallorquín de que tan grato recuerdo guardo.

—¿Volverías ahora allí?

—En ningún sitio se vive mejor que en España, y el mejor sitio de España es Mallorca, no lo dudes.

Miguel Roselló Giménez, de Palma, que es su nombre artístico, ha establecido un primer contacto artístico con su público a través de una emisora de radio local. El pasado domingo por la mañana los aficionados a la música moderna pudieron comprobar que la voz y el estilo de nuestro paisano seguía en el nivel de esplendor.

DOMINGO POSTULACION DE AUXILIO SOCIAL

(RECOGIDA DE EXEMPLES VIERNES Y SABADO POR LA MANANA DE 10 A 12)

Visos y convocatorias

INSTITUTO NACIONAL JUAN ALCOVER EXAMENES

Día 4 de septiembre.—Asignaturas pendientes de 3º y 5º curso para alumnas oficiales, libres y colegiadas.

Días 5 y 6.—Asignaturas de 4º y 5º curso para alumnas oficiales, libres y colegiadas.

Día 7.—Ingreso.

Días 8 y 9.—Alumnas oficiales de 2º, 3º y 5º.

Los exámenes darán comienzo a las nueve y media de la mañana y la distribución que será fijada en el tablón de anuncios. Las alumnas deben acudir provistas de pluma fuente.

Oportunamente se señalará la hora para los exámenes de 1º, 2º, 3º y 5º curso de alumnas libres y colegiadas.

DELEGACION DE EDUCACION NACIONAL

El Boletín Oficial del Estado del 25 del corriente, publica la resolución que aprueba el expediente de oposición a ingreso en el Registro Nacional.

La elección de destinos provinciales se realizará ante la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Educación Nacional (Calle José Tous y Ferrer, 54) el día 9 de septiembre a las 9:30 horas de la mañana. Elegirán plaza en esta Provincia la totalidad de aspirantes Maestras y los Opositores Maestros comprendidos en los números del 1 al 9. Los Maestros comprendidos entre los números 10 al 32 elegirán destino en la provincia de Barcelona.

DELEGACION DE HACIENDA IA COBRAR!

Esta Delegación ha dispuesto se abra el pago de la mensualidad corriente y ayuda familiar a las Clases Pasivas que perciben sus haberes por esta provincia, en los siguientes días:

Día 1 de Septiembre: Montepío Civil. Jubilados.

Día 2: Montepío Militar. Retirados (letras A a F).

Día 4: Retirados (letras G a N).

Día 5: Retirados (letras O a Z).

Día 6: Nominas sin distinción. Palma de Mallorca, 28 de agosto de 1961.—El Delegado de Hacienda.

El coche era robado

En relación con nuestra información de pasado martes, relativa a accidente ocurrido en el «Coll de Portals» debido al cual, el coche «Seat» matrícula V 58685, salió de la carretera quedando casi por completo destruido, hemos recibido en nuestra redacción una atenta carta del propietario del coche siniestrado, quien nos ruega hagamos constar que el vehículo había sido robado y que quienes sufrieron el accidente, fueron precisamente los autores del robo.

Don José Manuel Garriguez Trenor, propietario del coche robado, nos comunica también que presentó a su debido tiempo la oportuna denuncia de la sustracción del vehículo de su propiedad.

Esto explica que no se encontrase en el lugar del suceso, rastro alguno de los ocupantes del «Seat».

Antonio Castañer Casasnovas condecorado, a título póstumo, con la Cruz de Cisneros

La noticia escueta dice así: «Ha sido concedida la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros, a título póstumo, a don Antonio Castañer Casasnovas (exp.d.) Alcalde y Jefe Local del Movimiento, que fué, de Sóller».

De espíritu falangista y gran estilo, lealísimo a la Causa, nos honramos con la amistad del camarada fornido y a la vez, lleno de ternura para el necesitado.

En la ocasión de su muerte le dedicamos una glosa en la que exaltamos sus grandes merecimientos.

La alta jerarquía del Movimiento ha querido reconocer públicamente los servicios prestados a la Causa y al partido por el que fué el primer Jefe local de Sóller durante los azarosos y arriesgados tiempos de su fundación.

A los familiares del premiado hacemos llegar con este motivo nuestra enhorabuena más cumplida.

LOS TOROS

Vicente Perucha, cogido en Linares

TRIUNFO PACO MORENO Linares, Jaén, 30.— Novillada de Feria, seis novillos de M. Sánchez Cobaleda, blancos de remos los cuatro primeros, bronco el quinto y peligroso el sexto.

Paco Moreno, ovación en su primero y ovación, dos orejas y vuelta en su segundo. En el sexto que mató en sustitución de Perucha, escuchó palmas.

«El Cordoís». Ovación en su primero y ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo en su segundo.

Vicente Perucha, silencio en su primero y silencio en su segundo. Al intentar lanzar a su segundo es cogido y conducido a la enfermería.

Vicente Perucha sufre una herida por asta de toro a nivel del triángulo escarpo del muslo derecho, de cinco centímetros de extensión, con dos trayectorias, una ascendente de 7 centímetros que destroza el músculo Sartorio y otra descendente de unos 15 centímetros hacia adentro, con rotura de Aponeurosis y abductores, dejando al descubierto el parque vasco-nervioso con rotura de las venas musculares. Se le hizo una transfusión de sangre y se le aplicó anestesia general para la intervención. Pronóstico muy grave.—Cifra

La Diputación Provincial celebró sesión ordinaria

Se aprobaron diversos dictámenes y ordenanzas de carácter fiscal

Con arreglo al correspondiente orden del día, se reunió ayer en sesión ordinaria y hora señalada, la Excm. Diputación Provincial bajo la presidencia de don Rafael Villalonga Blanes, concurriendo los señores Diputados, don Antonio Sampedo F. de Puigdorff, don Juan Sureda Sancho, don Mario Tur de Montis, don Jaime Binimelis Castañer, don Vicente Noguera Noguera Tur, don Gaspar Oliver Barceló, don José María Escudero Monjo, don Fernando Truyols Coll, don Juan Solivellas Coll, don Nicasio Ramírez Palmer, don Nicolás Forteza Forteza, don Tomás Rüsselló Llodrá, don Simón de Oliver Carnet, don Alfonso Reina Bono, don José Ramis Albois, don José Barceló Moner y don Miguel Garau Carbonell.

Se aprueba la minuta del acta de la sesión anterior sin ninguna observación, a d o p t a n d o entre otros los siguientes acuerdos:

Quedar enterada la Corporación del movimiento de asilados en los diversos Establecimientos de la Beneficencia provincial durante el mes de julio último.

Se dió cuenta de los diferentes Decretos dictados por la Presidencia el mes anterior en orden al desarrollo y ejecución de servicios de la Administración provincial.

Se aprueba dictamen de la Comisión de Hacienda relacionado con las cuentas de administración del Patrimonio provincial y del Presupuesto ordinario de la Diputación del ejercicio de 1960, además de las correspondientes a los presupuestos especiales de Cooperación y del servicio de Recaudación de las contribuciones e impuestos del Estado ambos de 1960, en observancia y cumplimiento de los artículos 790 y siguientes de la Ley de R. L.

Se acuerda modificar las tarifas de las ordenanzas fiscales relativas a las tasas de administración por los documentos que expidan o de que entienda la Administración provincial o las Autoridades provinciales a instancia de parte y la que afecta a los servicios y servidumbres en los caminos vecinales y provinciales

y sea expuesto el acuerdo por término de quince días para oír reclamaciones.

Se aprueba un expediente de modificación de créditos para suplemento de varios que se acredita su insuficiencia, dentro del vigente presupuesto ordinario y sea expuesto al público para su examen y reclamación por plazo reglamentario.

Se aprueba una propuesta de concierto para pago del arbitrio sobre la riqueza provincial transformada del año 1961.

¿SE HAN CASADO ONASSIS Y LA CALLAS?

Londres, 30.— «The W. London Evening News» informa desde Atenas que «insistentes rumores» que circulan en aquella capital afirman que el millonario griego Aristóteles Onassis y la cantante de ópera María Callas han contraído matrimonio a bordo del yate «Cristina», propiedad del primero, que acaba de arribar a un pequeño puerto a pocos kilómetros de la capital griega.

La noticia no ha podido ser confirmada y resulta extraña por cuanto no se sabe que la Callas haya obtenido su divorcio de su marido Battista Meneghini.—Efe.

SE DESMIENTE LA NOTICIA Atenas, 30.— Los rumores sobre un supuesto casamiento del naviero griego Aristóteles Onassis y la cantante María Callas han sido desmentidos en esta capital.—Efe.

Invento de un «freno de urgencia»

Para el caso de quedarse sin frenos

SIRVE PARA CAMIONES, AUTOBUSSES Y TRENES

Lérida, 30.— Un freno de urgencia para el caso de quedarse sin frenos los camiones, autobuses y trenes, cuyo dispositivo detiene los vehículos en escasos metros es apto para toda clase de coches a motor y remolques, ha sido inventado por el Comandante de Artillería don Balbino Jiménez Quintas, del Regimiento de Guarnición en esta plaza, que lo ha puesto a disposición del Estado Mayor central del Ministerio del Ejército. También ha inventado una válvula antivuelco, que corta la corriente cuando los vehículos toman una inclinación de cuarenta y cinco grados, evitando los cortocircuitos y las posibilidades de incendio.—Cifra.

ARDE UN AUTOBUS EN PLENA CALLE



Un autobús de la Empresa Municipal de Transportes del disco número 14 y de un solo piso y que hace el trayecto Cibeles-Chamartín se incendió repentinamente cuando iba lleno de viajeros en la confluencia de la Avenida del Generalísimo con el Paseo de La Habana, quedando envuelto en llamas en pocos minutos, sin que oportunamente hubiese podido lanzar desgracias personales. Aunque el incendio fue dominado por los bomberos, la carrocería del autobús quedó destruida por completo. Se ignoran las causas que motivaron el incendio.—(Foto Europa Press)

Mañana noche ser saccional debut en **EL MOLINO LES TAMARA** El acontecimiento musical 1961 **DEL SPORTING DE MONTE-CARLO** Reserve su mesa Tel. 21144

Verbenas Felanitx 1961

SAFADO día 2 de SEPTIEMBRE

Por primera vez en los pueblos de la Isla y en exclusiva para esta fecha

LOS CINCO LATINOS

Ciquestas TUCUMAN y CALIPSO

En el SUGESTIVO MARCO del PARQUE MUNICIPAL de la TORRE

Servicio de Bar y Restaurante

Servicio combinado de autobuses desde las principales localidades de la Isla

Padre de familia: el Fondo Nacional de Igualdad de Oportunidades ha convocado en la provincia donde vive la adjudicación de numerosas becas. Si crees que tu hijo sirve y vale para el estudio, solicita una para que el día de mañana tenga una oportunidad que tu no alcanzas.

YBARRA Y CIA. S.A. SEVILLA

Nuevos Transatlánticos

CABO SAN ROQUE CABO SAN VICENTE

Totalmente climatizados

LINEA A SUDAMERICA

PROXIMAS SALIDAS

PARA TENERIFE, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

De Barcelona: 6 Septiembre y 7 Octubre.

De Palma: 7 Septiembre y 8 Octubre.

De Cádiz: 8 Septiembre y 9 Octubre.

PARA MARSELLA Y GENOVA

De Algeciras: 28 Sepbre. - 10 Octubre.

De Palma: 29 Sepbre. - 11 Octubre.

De Barcelona: 30 Sepbre. - 12 Octubre.

SOLICITE NUESTRO PROGRAMA DE **CRUCEROS 1961**

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA DE **Olympic Cruises, S.A.** LINEAS REGULARES DESDE GENOVA Y VENECIA A GRECIA, CHIPRE, LIBANO Y EGIPTO

PARA INFORMES: en su AGENCIA DE VIAJES y en **YBARRA**

Avda. A. Maura 64 Tels. 15303-04-95 PALMA

Gas Firpe

FOR FIN GAS FIRPE HA PUESTO A LA VENTA LA COCINA TIPO **«POPULAR»**

De sencillo funcionamiento, sin peligro de explosión ni de intoxicación

Suministro de líquido a domicilio, en Palma, llamando a los números 14649, 15476, 13845

Visite la exposición en: **Blanquerna, 25 - Teléf. 14649**



En Valencia tuvo lugar la actuación conjunta de «Los 3 Latinos» y «The Platters» y la plaza de toros resultó insuficiente. Aquí tendremos que conformarnos con ver a «The Platters» en la terraza de «Titos» y sólo por cuatro días.

Las dos lindas japonesitas siguen deleitando al público de «Jack el Negro» con sus danzas. Desde luego nos gusta en ellas sus danzas orientales, pero aún más el baile acrobático.

Hoy se despiden de «Sésamo» los ciclistas «Les Romano». Mañana hace su reparación en dicho local la joven contorsionista y equilibrista Eleanore Gunter.

En «Montecristo» triunfa a diario una joven bailarina. Para Lucía Muñoz, no tiene secretos la



LUCIA MUÑOZ

danza española, bailando a la guitarra, que es como siempre debe ser.

Creamos que se habían terminado los espectáculos en Teatro Principal, y ahora se nos anuncia otra Compañía. Se trata de un espectáculo de Ismael Barry, aquel promotor que nos diera conocer a Gina Baró.

Para mañana noche se anuncia un acontecimiento en «El Molino»; la presentación de «Les Tamaras», un suceso musical.

Calificación religiosa de espectáculos

CINE

- Los tramposos.—2.
- Valle prohibido.—2.
- Loco por Anita.—3. Provisional.
- Festival.—s/c.
- La venganza del corsario.—2.
- Ha llegado un ángel.—2.
- Dos caras del destino.—3.
- El largo y cálido verano.—3R.
- El último tren de Gun-Hill.—3.
- Viento salvaje.—3R.
- Fabiola.—2
- Pelusa.—1
- El Tolsón de oro.—3.
- Más allá del olvido.—s.c.

NO PASE CALOR

SALA RIVALE

(AIRE ACONDICIONADO)

¡ÉXITO GRANDIOSO!

DOS CARAS DEL DESTINO

«SUSPENSE AL GRADO MÁXIMO

En el mismo programa:

EL LARGO Y CALIDO VERANO

PAUL NEWMAN
JOANNE WOODWARD

Cinemascope
Technicolor
(AUTORIZADO MAYORES)

HORARIO

Dos caras del destino: 3'15, 7'05 y 11'05

El largo y cálido verano: 5'00 y 8'55

ESTRENO INMEDIATO

EL MAGISTRADO

CARTELERA

CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 4: NO-DO A y B número 973. IMAGENES número 866.— «LOS TRAMPOSOS», (Tony Leblanc, Antonio Ozores y Conchita Velasco), Cinemascope, Eastmancolor (Tolerado menores).

AUGUSTA. — Desde las 3'30: «INTERLUDIO DE AMOR», (June Allyson y Rossano Brazzi), Cinemascope-Technicolor. — «VIAJE DE NOVIOS», (Fernando Fernán Gómez y Analla Gadé), Agfacolor. (Autorizado mayores).

ASTORIA. — Desde las 3'15: «VALLE PROHIBIDO», Director Thomas Carr (Joel Mc. Crea, Virginia Mayo), Cinemascope, Color de Luxe. «EL INSPECTOR LA-CROIX», (Autorizado mayores).

AVENIDA. — Desde las 3'15: «VALLE PROHIBIDO», Director Thomas Carr (Joel Mc. Crea, Virginia Mayo), Cinemascope, Color de Luxe. «EL INSPECTOR LA-CROIX», (Autorizado mayores).

BALEAR. — Desde las 3'00: «HA LLEGADO UN ANGEL», (Marisol e Isabel Garcés), Eastmancolor. «HISTORIAS DE LA RADIO».

BORN. — Desde las 3'15: «FESTIVAL», Director César Arda-vin, (Judith Dornys, Paul Hubschmid), «UN HOMBRE EN LA RED» (Edmond Purdom).

CAPITOL. — Desde las 3:30: «EL ULTIMO TREN DE GUN HILL», Director John Sturges (Anthony Quinn y Kirk Douglas), Vistavision y Technicolor.— «VIEN-TO SALVAJE», Director George Cukor, (Anthony Quinn y Anna Magnani), Vistavision (Autorizado mayores).

BOLSOS

PLAYA, CAMPO.
(impermeables y dobles)

CASA CODINA. — PALMA

MANGUERAS

CASA CODINA
S. MOLA, 22 - PALMA

Tintorería «REGIA»

Contra la polilla

Teléfonos 25914 y 13766

DORADO. — Desde las 8'30: «LA VENGANZA DEL CORSARIO», (Lex Barker, Sylvia López y Vira Silenti), Eastmancolor, Totalscope «LAS SIETE COLINAS DE ROMAS», (Mario Lanza), Technicolor (Tolerado menores).

HISPANIA. — Desde las 8'15: «EL ULTIMO TREN DE GUN HILL», Director John Sturges (Anthony Quinn y Kirk Douglas), Vistavision y Technicolor.— «VIEN-TO SALVAJE», Director George Cukor, (Anthony Quinn y Anna Magnani), Vistavision (Autorizado mayores).

LIRICO. — Desde las 8,15: «HA LLEGADO UN ANGEL» (Marisol e Isabel Garcés), Eastman-color. «LA TRINCA DEL AIRE».

METROPOL. — Desde las 8'30: «UN MUNDO PARA MI» (Vicente Parra, Agnes Laurent), «LA ES-CLAVA LIBRE» (Clark Gable, Yvonne de Carlo), Warnecolor (Autorizado mayores).

ORIENTAL. — Desde las 3'00: «LA VENGANZA DEL CORSARIO», (Lex Barker, Sylvia López y Vira Silenti), Eastmancolor, Totalscope «LAS SIETE COLINAS DE ROMAS», (Mario Lanza), Technicolor (Tolerado menores).

PRINCIPAL. — Desde las 3'30: «LA VENGANZA DEL CORSARIO», (Lex Barker, Sylvia López y Vira Silenti), Eastmancolor, Totalscope «LAS SIETE COLINAS DE ROMAS», (Mario Lanza), Technicolor (Tolerado menores).

PROGRESO. — Desde las 6'00: «HA LLEGADO UN ANGEL», (Marisol e Isabel Garcés), Eastman-color.

PROTECTORA. — Desde las 8'15: LAUREL Y HARDY EN EL OESTE, Director: Hal Roach (Stan Laurel y Oliver Hardy). — LA REINA DE MONTANA (Barbara Stanwyck); Technicolor. (Tolerado menores).

RIALTO. — Desde las 3'00: «FABIOLA», Director: Alessandro Blasetta (Michele Morgan, Michel Simon y Henri Vidal). — PELUSA (Marujita Diaz); Eastmancolor. (Tolerado menores).

RIVOLI. — Desde las 8'15: «DOS CARAS DEL DESTINO», Di-rector, Alfred Weidenmann (Har-dy Kruger, Martin Held), «EL LARGO Y CALIDO VERANO», (Paul Newman, Joanne Wood-ward) Cinemascope - Technicolor. (Autorizado mayores).

VICTORIA. — Desde las 8'30: «LA VENGANZA DEL CORSARIO», (Lex Barker, Sylvia López y Vira Silenti), Eastmancolor, Totalscope «LAS SIETE COLINAS DE ROMAS», (Mario Lanza), Technicolor (Tolerado menores).

HOY NOCHE DEBUTAN EN

TITOS

LOS PLATTERS

Reserve su mesa - Teléf. 21144

HOY en → **SALA BORN**

JUDITH DORNYS

PAUL HUBSCHMID

MALILA SANDOVAL

JULIO NUÑEZ

FESTIVAL

DIRECTOR: CESAR ARDAVIN * HESPERIA FILMS-GERMANIA

UNA PRODUCCIÓN

Y EN EL MISMO PROGRAMA

"UN HOMBRE EN LA RED" por EDMOOND PURDOM

Estreno de la película que abrió el último festival de San Sebastián

Una romántica historia de amor, en un ambiente cosmopolita y cuajado de famosos

"UN HOMBRE EN LA RED" por EDMOOND PURDOM

Hoy llegarán a Palma «Los Platters»

Conjunto de habla inglesa más famoso del mundo

Periodicamente «Titos» hace es-
treno en nuestra isla una bom-
bástica. Un rosario de gran-
des exclusivas, las mejores atrac-
ciones del momento, han desfila-
do por sus singulares terrazas. En
esta temporada actual no podía fal-
tar un nuevo estabón en esa ca-
lidad de éxitos y así nos tiene
actuando la actuación, por cua-
ntos memorables días, del con-
junto de habla inglesa más famo-
so del mundo, «Los Platters»; que
hoy a Palma para presen-
tarse ante el público esta misma
noche. Huelga decir cuantas y
cuantas gestiones se han teni-
do para llevar a cabo para que
«Los Platters» vinieran a Palma.
Los últimos días han de pasar en
Palma y para que esto fuera po-
sible han tenido que renunciar a
un contrato en el «Copacabana»,
Nueva York.
Sala Taylor, vocalista y con ra-
pante personalidad; Paul Roby,
cantante y locutor del conjunto;

Sonny Turner, tenor, un primera-
fila de los cantantes de color de
Estados Unidos; Herbert Reed,
bajo, de maravilloso sentido del
humor y que baila como un loco
y David Lynch, segundo tenor,
son los nombres de estos maravi-
llosos intérpretes de la canción.
Sus voces son a veces tiernas, sen-
timentales, a ratos fieras, salvajes.
Se les oirá el célebre «Only you»,
«Mi amor», «Fuego en tus ojos»,
y aquellas otras que resonarán fa-
miliares a los oídos de todos por
haberlas hecho ellos famosas.
«Titos», esta noche se vestirá de
gala. Pero como también la juven-
tud mallorquina cuenta, la empre-
sa ha programado dos sesiones
especiales para nuestros jóvenes
y «Los Platters» actuarán el sá-
bado y el domingo por la tarde. La
noticia, es grata, ¿verdad?

Lea «BALEARES»

Formidable cartel de toreros y toros

La temporada sigue su línea as-
cendente con carteles insupe-
rables en la plaza de toros de Pal-
ma. El próximo domingo tendre-
mos un cartel interesantísimo,
completo y para todos los gustos,
como lo fue el del pasado domín-
go. Con toros escogidos de la
prestigiosa ganadería de don Leo-
poldo y dona Aurora L. de Clairac,
de tanta fama en toda Espa-
ña, actuarán tres espadas de los
que mayor cartel gozan en Pal-
ma, nada menos que Luis Segura,
nombre presente en las prime-
ras ferias españolas, ultima-
mente en las de San Sebastián y
Bilbao, donde realizó excelentes
faenas; Fermín Murillo, en su
mejor temporada y Víctor Quesa-
da, que en las corridas de Lina-
res, las más famosas universal-
mente, ha dejado en alto, en lo
más alto, su pabellón.

Y por si fuera poco el mejor
caballero en plaza de esta época,
el formidable rejoneador don Jo-
sé Pérez de Mendoza, que tor-
cará a caballo un bravo novillo de
don Eusebio Rodríguez Vila.

Una combinación sablamente
trazada, en la que todos sus ele-
mentos son diferentes, para ma-
yor realce artístico e interés pa-
ra los aficionados inteligentes.
Luis Segura, todo el mundo lo
sabe, es un torero de los llama-
dos de gran clase. Sus faenas con
la capa y la muleta resultan im-
presionantes por el arrojo indom-
able de tan singular espada,
gran maestro en la suprema suer-
te del volapié. También Fermín
Murillo impresiona a las multitu-
des por su arte sin par, pletórico
de valor, arte y ciencia taurina.
Y por último tendremos a Víctor
Quesada, estilista de las veróni-
cas, las chicuelinas y los afarola-
dos. Con el trapo rojo, cuando la
inspiración llega al colosal muie-
tero andaluz, no tiene igual, ya
que todos los pases que ejecuta
son impecables en las más severas
reglas, como son las de tem-
plar, parar y mandar.

También es preciso hablar del
incomensurable caballero re-
joneador Josechu Pérez de Men-
doza, maravilloso artista que en el
ruedo de la Plaza de Toros de
Palma ha alcanzado éxitos me-
morables, como lo fue el conse-
guido el pasado domingo, con sus
rejones y pares de banderillas a
una y dos manos.

Si, la corrida del domingo es
algo grande, algo que la afición
entera de Mallorca agradecerá
siempre.

Hoy inauguran la temporada Sala Astoria-Palacio Avenida

Con el estreno «Valle prohibido»



No hace muchos días, en nuestras co-
lumnas, le advertíamos una página publi-
citaria, en la cual las empresas de Pa-
lacio Avenida y Sala Astoria daban
cuenta del material que van a presen-
tar a lo largo de la temporada cinema-
matográfica y que por cierto se inaugura
hoy.

Y al ser inauguración de la tempora-
da 1961-62 ambas empresas han escogi-
do una de sus mejores exclusivas, una
película cuyo reparto encabezan dos ar-
tistas de la categoría de Joel McCrea y
Virginia Mayo que en películas del oes-
te americano se tienen ganado un me-
recido prestigio.

«Valle prohibido», este es el título de
la película que se estrena hoy, está fil-
mada por el moderno sistema de Color
por De Luxe y en Cinemascope, o sea
que la pantalla puede captar con toda
su exactitud las bellezas de aquellos
parajes salvajes.
«Valle Prohibido» es un film con to-
da emoción del siempre atrayente Oes-
te, pero en el cual entre una serie de
tradiciones se halla entremezclado un
idilio, lo cual hace que se pongan fren-
te a frente el odio y el amor; la tra-
ción y la lealtad...
«Valle prohibido» será estrenado hoy
en Palacio Avenida y Sala Astoria.



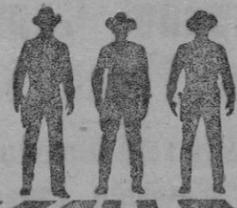
Inauguración oficial
temporada 1961 - 62
H O Y

El Cinemascope y el Color de Luxe conduciéndonos por
aquellos valles del Oeste, cuya ley estribaba
en la pistola... y en el amor



CINEMASCOPE
COLOR POR DE LUXE

Joel McCREA
Virginia MAYO
Jerry KELLEY



VALLE PROHIBIDO

(THE TALL STRANGER)
Director: THOMAS CARR

Un «western» pletórico de acción, emoción
y realismo que Vd. no olvidará!

En el mismo programa: **EL INSPECTOR LACROIX**
(Autorizado mayores)

ESTRENO INMEDIATO **RUTA INFERNAL**

LOS ESTRENOS

Proyección: Principal y Oriental.

La literatura de Emilio Salgari,
que tantos lectores ha tenido y,
en menos cantidad continúa teni-
endo, es lo más parecido a es-
tos «tebeos» de aventuras de hoy,
en donde en pocas páginas y me-
nos letras, se suceden los lances
más inverosímiles que mantie-
nen en suspenso a nuestra juven-
tud y son causa de tantos sus-
pensos.

«La venganza del corsario» es-
tá basada en una novela de Sal-
gari, resucitando a uno de los
personajes más queridos creados
por la imaginación del novelista
italiano: Eurico de Ventimiglia,
el Corsario Rojo. Aquí es el hijo
del noble filibustero el que se ha-
ce a la mar «para hacer justicia»,
para vengar a una hermana que
creía muerta pero que no ha muer-
to. Como inconfundible toetón
de aventuras, los personajes son
de una sola pieza: o buenos, bue-

«La venganza del corsario»

nos o malos malos, no hay equí-
voco posible. El único equívoco
está en que sea el corsario el
que represente lo más noble y lo
más justo que se vé en éste Pa-
namá de los tiempos coloniales.
La trama, apretadísima en lan-
ces, resulta muy entretenida si
no buscamos cinco pies al gato y
admitimos todas las puerilidades
que se suceden. Sabemos que el
Corsario Rojo y sus amigos sal-
drán vencedores siempre y que,
al final, todo quedará como ha-
bíamos pensado que quedaría al
principio.

Primo Zeglio —que trabajó en
España, hace años, en las peli-
culas de Paola Bárbara— ha diri-
gido este film siguiendo las nor-
mas del género, utilizando casti-

llos italianos en sustitución de
las construcciones coloniales es-
pañolas. Ha hecho un «western»
a la italiana con un tema que po-
dría haber dado infinitos «wes-
terns» a la española. En algunos
momentos, y muy acertadamen-
te, Zeglio da a la historia un tra-
tamiento informal —la lucha en
la taberna, por ejemplo— que es
lo que mejor le cuadra a éste di-
vertido film de capa y espada en
el que no faltan los refinamien-
tos de tortura más crueles y el
castigo para los villanos.

Lex Baxter —el ex-Tarzán—
compone un discreto Eurico de
Ventimiglia y la fallecida Silvia
López se nos presenta muy atrac-
tiva. En un pequeño papel apare-
ce la actriz española Vicky La-
gos.

El film ha sido filmado en
Eastmancolor y Totalscope y con
bastantes medios económicos en
juego aunque no excesivos.
CINEFILO

DOS FRESCOS DE CAMPEONATO
(Dean Martin y Jerry Lewis)
Y UNA MUJER DESPAMPANANTE
(Anita Ekberg)
en una película para reír a pierna
suelta y mandíbula batiente



DEAN MARTIN
JERRY LEWIS
ANITA EKBERG

**LOGO
POR
ANITA**

TECHNICOLOR
VISTAVISION

FRANK TASHLIN



Piense que tiene usted dos ojos para toda
la vida... y que las ocasiones de admirar a
ANITA EKBERG
son limitadísimas
Desde mañana
SALA AUGUSTA **SALON RIALTO**
TELEF. 11800

Se reunieron 5.000 gitanos

EN SU ANUAL PEREGRINACION A LOURDES
 Lourdes, 30.— Cinco mil gitanos de Francia, Bélgica y Alemania, se han reunido en esta localidad con motivo de su peregrinación anual, que dura cinco días. Mañana, los cinco mil gitanos, encabezados por una de sus orquestas que interpretará el «Ave María» se dirigirán en procesión hacia la Gruta en la que se dice que Bernardette tuvo las apariciones divinas.—Efe.

Otro incendio forestal en Lugo

VARIAS CASAS AMENAZADAS
 Lugo, 30.— Otro incendio forestal se produjo en un monte enclavado en la parroquia de Calde de este Ayuntamiento. El fuego se había declarado ya hace unos días pero estaba perfectamente dominado cuando, por efecto de la ligera brisa que ha empezado a soplar después del calor de estos días, se reavivó y las llamas volvieron a hacer acto de presencia. Como quiera que el fuego amenazaba a varias casas enclavadas en la carretera general de Lugo a Santiago, fue solicitado el auxilio de los bomberos de Lugo, que, con fuerzas de la Guardia Civil y vecinos lograron extinguir el fuego.—Cifra.

—A la igualdad de oportunidades ante el estudio se oponen muchas veces el ambiente familiar, la falta de Centros docentes y el coste de los estudios. Las 30.000 «beas de acceso» del Fondo Nacional correspondiente representan un importante remedio para tales obstáculos.

LA LOCURA AMENAZA AL MUNDO...!

La angustia y la psicosis se han convertido en la plaga más temible de nuestro tiempo

Su creciente aumento preocupa a los especialistas de todos los países
 Por HEINDRICK BOISSON.

De creer la opinión de los especialistas de la salud mental, que estos días se reúnen en París, la locura, en sus distintas manifestaciones, más o menos graves, es un peligro frecuente que puede llegar a convertirse en la mayor amenaza para la humanidad. Esta opinión es un tanto pesimista, está basada en la observación realizada por miles de especialistas en todos los países del mundo civilizado.

Dos mil de los más conocidos psiquiatras mundiales, están estudiando en la actualidad este problema en una serie de reuniones celebradas en la Capital de Francia dentro del marco de un Congreso Internacional de la Salud Mental.

La medicina del espíritu, que hasta hace poco estaba considerada algo así como la cenicienta de las ciencias médicas, está alcanzando día a día mayor prestigio. No sólo porque a causa de los trastornos mentales cada día más abundantes, en los seres humanos los servicios del psiquiatra se hacen cada vez más necesarios, sino también por la higiene mental y la psiquiatría progresan a pasos agigantados... Falta hacer, porque pese a ello, el número de enfermos mentales no disminuye, sino todo lo contrario.

DESDE FREUD EN ADELANTE
 La angustia es la constante que rigió la vida psíquica anormal de un porcentaje de seres humanos

verdaderamente alarmante. Muchos de ellos, la mayoría, ni siquiera acuden a los psiquiatras por no darse cuenta que su estado de infelicidad, de intranquilidad y de agobio no es más que un estado patológico, una enfermedad que podría curarse con la técnica médica adecuada. Achaacan sus males a disgustos, contrariedades sin darse cuenta que un espíritu sano, normal, podría enfrentarse con los más duros conflictos morales y espirituales, sin sufrir por ello profundas heridas de la psique y el cerebro.

Desde Freud para acá, aunque ya muchas de las teorías del eminente judío vienés están superadas, la psiquiatría se convirtió en una ciencia nueva capaz de curar y lo que es más, de prevenir. Claro está, que son muchos los casos de locura rebelde a todo tratamiento. Pero aún una mayoría de estos, pueden ser aliviados. Esquizofrenia y paranoia, las dos manifestaciones más graves de la locura, son sin duda las más rebeldes, pero también no se dan con la misma frecuencia que esas otras psicosis que precisamente por su aparente poca importancia son el mayor peligro.

Las enfermedades mentales pueden ser atacadas en la actualidad con medios equivalentes a los que se empleaban hace algunos lustros para luchar contra las enfermedades contagiosas y epidémicas. Tal vez en el momento no pueda hablarse de un triunfo médico absoluto sobre ellas, pero hay un amplio campo de promesas que ofrecen un futuro optimista.

CUATROCIENTOS TRABAJOS DE GRAN VALOR CIENTÍFICO
 En el Congreso de Salud Mental de París se está presentando cuatrocientos trabajos importantes, realizados por los dos mil psiquiatras que al Congreso concurrirán. Los gobiernos de muchas naciones han comprendido la necesidad de atacar de frente a este grupo de enfermedades que causan enormes daños a la economía nacional y a la salud pública.

En Estados Unidos, se gastan miles de millones de dólares anuales en la lucha contra las enfermedades mentales. De aquí que las autoridades sanitarias hayan acordado conceder a los centros de estudios psiquiátricos un subvencio de ciento veinticinco millones de dólares para financiar la investigación. Otro tanto ocurre en varios países, aunque en ninguno se trata el tema con tanto interés como en Norteamérica.

Los frutos de este Congreso, que se celebran dentro del «Año de la Salud Mental», serán de gran importancia en esta cruzada por la protección de la mente. Los psiquiatras y especialistas deben despertar el interés de los padres, de los sociólogos y psicólogos y también su colaboración para acabar con este peligro de locura encubierta, enmascarada bajo el aspecto de angustia y psicosis de apariencias poco graves que se han convertido en un peligro en todo el orbe civilizado. La salud de la mente no debe preocupar menos que la salud del cuerpo. Es tan perjudicial o más, para el individuo y para la sociedad.

La fiesta nacional ha llegado a Asia...

En el Líbano se celebrarán dos corridas de toros el próximo mes de octubre

(Crónica de nuestro Corresponsal, J. NUÑEZ DE MADRID ALARCON.) — La actualidad de Madrid es para el reportero una fuente inagotable y maravillosa de sorpresas. Descubrir la noticia es un juego en el que el primer sorprendido es el propio periodista.

La llegada de los aviones a Barajas es un mina de temas y de noticias que vienen volando. Lo difícil (algunas veces demasiado difícil) está en descubrir el motivo principal que trae a cada uno de los extraños pasajeros que vienen de remotos países a la capital de España. Los hay turistas, artistas de fama mundial, banqueros, toreros y hombres de negocios. De extraños e insospechados negocios tras los que se esconde la noticia que el reportero busca con el olfato del sabueso...

TOROS EN EL LIBANO
 Y una de estas sorpresas la hemos tenido con dos pasajeros que vienen del Líbano, uno de los países donde el español ha triunfado de una manera rotunda, avasalladora, desplazando a todo espectáculo que no lleve el sello de España.

Sus nombres: León Hanna Garabet y Hadel Osman Toutayou, dos famosos empresarios de Beirut que han venido a Madrid con el exclusivo objeto de organizar corridas de toros en la capital del Líbano.

Lo curioso del caso es que, tanto el señor Garabet como el señor Toutayou no habían visto una sola corrida hasta llegar a España.

—Sólo conocíamos este maravilloso espectáculo a través de la televisión y del cine y, esto, junto con la gran cantidad de turistas que han visitado España y los infinitos emigrados del Líbano en el Sur de Francia y en Hispanoamérica, nos ha impulsado a montar corridas en Beirut.

A la entrevista asiste el promotor y animador de todo este tinglado, el periodista libanés, corresponsal de una cadena de periódicos de su país en España, Jouseff Al-Jarky, casado con una española.

—Yo siento una gran pasión por la «Fiesta Nacional» y en cada viaje que he hecho a Beirut he interesado a estos dos emprendedores empresarios. Y aquí están.

EN BUENAS MANOS...
 Lo primero que han hecho estos aventurados señores ha sido ponerse al habla con don José Belmonte, uno de los hombres que más saben de asuntos taurinos, además de prestigioso ganadero y empresario.

—Tenemos ya ultimado todo con entero éxito: fechas, ganado y toreros. De momento daremos dos corridas: el 1 y el 8 de octubre, para lo cual hemos contratado en firme los toreros Aparicio, Juanito Bienvenida y Mondeño, con sus cuadrillas completas, ya que es nuestro deseo que las corridas se celebren en Beirut tal y como se ven en España, sin omitir ni añadir nada.

—¿Y el ganado?
 —Pertenece a ganaderías españolas. En estos momentos estamos ultimando este punto, con los ganaderos de Salamanca, Pérez Tabernero y Belmonte.

OTROS DETALLES
 Como ustedes podrán suponer, en la capital del Líbano no existe plaza de toros, para lo cual habrá que habilitar algún local.

—Ya está previsto. La corrida se celebrará en el estadio de Beirut, con capacidad para 126.000 espectadores. En el centro del campo se instalará el redondel, en el que no faltará ni el detalle de la arena, barreras y tendidos en línea ascendente hacia las gradas del campo. La transformación costará más de un millón de pesetas y, de tener éxito el espectáculo, construiremos una auténtica plaza como las españolas. Según nos informan, el importe de cada corrida supondrá más de 50.000 dólares. Estas corridas en Beirut puede que sean el trampolín para su introducción en los países del Próximo Oriente, ya que, desde el Líbano, piensan hacer una intensa propaganda por todos los países árabes.

—Esperamos que acudan en masa. Para lo cual distribuiremos por estos países más de 30 mil carteles (que nos llevamos de España) en los trenes, autobuses, barcos y aviones.

Cuando regresen al Líbano, entre el equipaje de estos empresarios de Beirut figurará una monumental cabeza de toro cedida por Julio Aparicio y que será colocada sobre la taquilla de venta de localidades. Hay que conocer que estos señores saben hacer las cosas. Sólo hay que desearles éxito. Se lo merecen.

«EUROPA PRESS»

Real Murcia y Real Mallorca jugaron un partido de extraordinaria dureza

MURCIA (Crónica telefónica, especial para «BALEARES», por Antonio Montesiños).— El Real Murcia ha inaugurado con motivo de la visita del Real Mallorca su espléndida iluminación. La Condomina ha registrado un lleno absoluto. El partido ha resultado de una dureza extraordinaria, pero bueno en términos generales. Ha dado la impresión de que lo que se ha disputado más que un partido amistoso ha sido un partido de auténtico campeonato entre dos duros equipos. Esto ha sido lo que ha determinado el que haya que lamentar varios lesionados, entre ellos Lax, del equipo local, a consecuencia de un golpe en la cabeza que le ha propinado Doro de resultados del cual ha tenido que ser retirado del terreno de juego, con pérdida del conocimiento. Más tarde resultaron lesionados Garre y Tatonó. Por parte del Mallorca también lo han sido Haro, Quirro y Arqué.

Haro logró el gol y fue de los destacados junto con Zamora, Arqué, Davoine y Doro
 MURCIA.— Ramirez (Campillo); Tatonó, Ciaurritz, González; Aznar, Laguardia; Sornichero (Cortés), Lax, Pedrusco y De Lafuente. En la segunda parte Garre ha sustituido a Tatonó. Campañá a Sornichero, Rojas a Lax y Blanquerna a Pedrusco. Los dos equipos han jugado a 4-2-4.

El primer tiempo ha terminado con ventaja del Mallorca por uno a cero, gol conseguido por Haro a los 19 minutos. Aprovechando un rechace de la defensa local se ha anticipado a la salida de Ramirez, batiéndole por bajo.

En el segundo tiempo el Murcia tiene un cuarto de hora muy bueno. A los 3 minutos registramos un cabezazo de Lafuente, a centro de Cartañá, estableciendo el empate. Y a los 6 minutos Cartañá, ejecuta una falta dentro del área y Lafuente ha logrado el gol del triunfo local.

A los siete minutos de este tiempo se produjo el percance de Lax, que fue reemplazado por Rojas. El resto del encuentro ha sido de juego fuerte por ambos bandos, con jugadas de mucho tesón. Hemos registrado grandes peligros en las dos áreas, pero entonces las dos defensas se portaron francamente bien.

Campeonatos Mundiales de Ciclismo

El alemán Marsell vencedor en la prueba de semifondo profesional a un promedio de 66'209 kms.-hora

RECAMBIOS Y ACCESORIOS
 Distribuidor: Bernardo Capó
 Honderos, 45
 Teléf. 15466



MOTOCICLETAS Emeuwe

ZURICH (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES», de Agencia Mencheta).— El velódromo de Oerlikon ha registrado un gran lleno, calculándose en más de diez mil las personas que ocupaban las tribunas cuando comenzaron las pruebas de los Campeonatos del Mundo en Pista a las ocho de la tarde. Hoy se corrieron dos finales, la de semifondo profesional y la de persecución amateur. Después de una tarde calurosa la temperatura se suavizó y como no sopló ninguna brisa las condiciones para correr eran ideales. La reunión comenzó con las semifinales de persecución amateur que dieron este resultado:

Primera semifinal: Primero: Oudkerk, de Holanda, 4. 58. 8/10
 Segundo: Delattre, de Francia, 5.03.8/10
 Segunda semifinal: Primero: Nijdam, 4-59-4/10.
 Segundo: Contreras, de Argentina, 5-01-1/10.

En la final se enfrentaron Nijdam y Oudkerk, los dos holandeses.

FINAL DE SEMIFONDO PROFESIONAL
 Las posiciones a la salida de la final de esta prueba son estas: En cabeza Depaepe, después Wiestra, Verschueren, Marsell, Petri, Reynald, Meyer y Van Oubelingen. Desde el comienzo este último se coloca en cuarta posición y Reynald en la quinta. A los cinco minutos el francés gana un puesto a expensas de Van Oublingen, pero éste le rebasa siete minutos más tarde. La carrera comienza a animarse y Verschueren adelanta a Wiestra y se coloca segundo, tras su compatriota Depaepe que continúa en cabeza. Wiestra reacciona, pasa a Marsell y Reynald pero no puede hacerlo sobre Verschueren. Después de una media hora de carrera, Reynald que había remontado a sus inmediatos contrarios, alcanza por fin a Verschueren. Durante una vuelta más todo a codo pero el francés se da por vencido y da paso a Van Oublingen que a su vez es pasado por Marsell.

Seguidamente se disputó el final de semifondo profesional, cuyas posiciones a mitad de carrera eran las siguientes:

Primero, Depaepe, de Bélgica; segundo, Marsell, de Alemania del Oeste; 3º y 4º, 60 metros; cuarto, Reynald, de Francia, a 80 metros; quinto Van Oublingen, de Holanda, a 120; sexto, Meyer, de Suiza, a 250 y octavo Petri, de Alemania del Oeste a 300.

A los 54 minutos, nuevamente Verschueren ataca a Marsell, pero no puede adelantarse. El belga levanta el brazo, para indicar que a su parecer el alemán le había cerrado el paso. Los jueces desestiman a Verschueren y Marsell gana.

A 55 vueltas del final, Meyer, que se hallaba el último, en un fuerte ataque se coloca en tercera posición, detrás de Depaepe, Marsell y delante de Reynald. A excepción de Petri, todos los corredores están en la misma vuelta, pero esto no dura mucho y los holandeses se hacen doblar. Cuando ya faltan más que 22 vueltas, Meyer pasa a Depaepe, pero sin poderle pasar. A cinco vueltas del final alcanza a Marsell y intenta colocarse en segunda posición, pero todos los intentos son fallidos y Marsell se proclama campeón del mundo, cuya clasificación registra este orden:

1º Marsell, Alemania Occidental, a 100 kilómetros en 1-29-74/10, a la media de 66.209 kms.
 2º Depaepe, Bélgica, a 300 metros.
 3º Meyer, de Suiza, a 1 vuelta y 200 metros.
 4º Reynald, de Francia, a 1 vuelta y 200 metros.
 5º Wiestra, Holanda, a 1 vuelta y 200 metros.
 6º Van Oubelingen, de Holanda, a 1 vuelta y 300 metros.
 7º Petri, de Alemania, a cinco vueltas y 200 metros.
 Persecución amateur, finales para los terceros y cuartos puestos.
 Delattre, de Francia, con 5:03.8/10 vence a Contreras, de Argentina, con 5-06-2/10.
 Final de persecución amateur: Nijdam, de Holanda, en 4:54.10/10 vence a Oudkerk, de Holanda, con 4:57.3/10, por lo que el primero se proclama campeón del mundo.

Oudkerk entra más rápidamente en acción y después de dos vueltas rebasa tres metros de diferencia, pero Nijdam le alcanza algo en las dos vueltas siguientes y tras cinco vueltas se toma ventaja, pero víctima de un golpe en la cabeza en la séptima vuelta, abandona la prueba de nuevo.

En la segunda salida los corredores parten en las mismas posiciones, es decir Nijdam llevaba tres metros de ventaja. Oudkerk se adelanta de nuevo con mayor rapidez y consigue rehacer su retraso e iguala. Pero en la última vuelta Nijdam resulta ser el más fuerte y se proclama campeón del mundo por escaso margen.

El Real Mallorca ha causado una impresión muy buena, demostrando ser un muy sólido equipo de Primera División, sobre todo en el primer tiempo, que fue cuando derrochó enorme superioridad sobre el Murcia.

En el citado segundo tiempo se emplearon con más fuerza ambos equipos, multiplicándose en el Real Murcia, en los quince minutos iniciales a que nos hemos referido y en los cuales consiguió el empate y el gol de la victoria. Después, el Mallorca ha vuelto al ataque, ha dominado intensamente, pero no ha podido marcar.

A la hora de señalar destacados, por parte del Mallorca hemos de apuntar a Zamora en el primer tiempo, Arqué durante todo el partido, Davoine en el segundo tiempo y muy bien Doro y Haro. Por parte del Murcia el mejor ha sido Tatonó, siguiéndole luego los Cortés, Lax y Cartañá.

El arbitraje del Sr. Cerezueta, ha sido únicamente regular, y a sus órdenes las alineaciones fueron:

MALLORCA.— Zamora; Guillemin, Bolao (Davoine), Doro; Arqué López (Currucale); Ruiz, Forteza, Haro, Quirro y Navarro.

El Ayuntamiento de Palma ofrecerá una recepción al equipo español, Campeón del Mundo de Pesca Submarina

A Juan Gomis le será filmado un reportaje por Televisión Española

En la mañana de hoy los equipos de Televisión española en Mallorca, bajo la dirección del cameraman don José Planas, se trasladarán a Porto Cristo al objeto de filmar un reportaje de larga duración sobre la vida particular y deportiva del manacorrense Juan Gomis, recientemente proclamado Campeón del Mundo de Pesca Submarina. Este reportaje será difundido mañana viernes, a las dos y media de la tarde, desde los estudios de TV en Barcelona y después de celebrar una entrevista «cara al público» con Juan Gomis quién a tal efecto se trasladará a la ciudad condal en compañía del Presidente de la Federación Balear de Pesca, don Miguel Juliá, quién a su vez actuó en el Campeonato del Mun-

do como jefe del equipo español que se adjudicó el máximo título por naciones.

El sábado, por la tarde, y una vez de regreso a nuestra isla, Juan Gomis saldrá de Manacor acompañado de las autoridades locales y de gran número de convecinos en dirección a nuestra ciudad ya que habrá de ser recibido, en unión de los demás integrantes del equipo español por el Ayuntamiento de nuestra ciudad, siéndoles ofrecido un homenaje. Juan Gomis, José Noguera (que habrá llegado a nuestra ciudad con tal motivo) y Bernardo Martí recibirán el refrendo público de la capital mallorquina y a tal acontecimiento no debe de faltar nadie. Su paso por las calles de nuestra ciudad será en coche descubierta y en brillante desfile.

(Copyright IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial)



TELEF. 11869

SALON RIALTO

- HOY -

¡EXITO GRANDE!

INTERLUDIO DE AMOR

con JUNE ALLYSON y ROSSANO BRAZZI

VIAJE DE NOVIOS

con F. FERNAN GOMEZ y ANALIA GADE (Autorizado mayores)

HORARIO

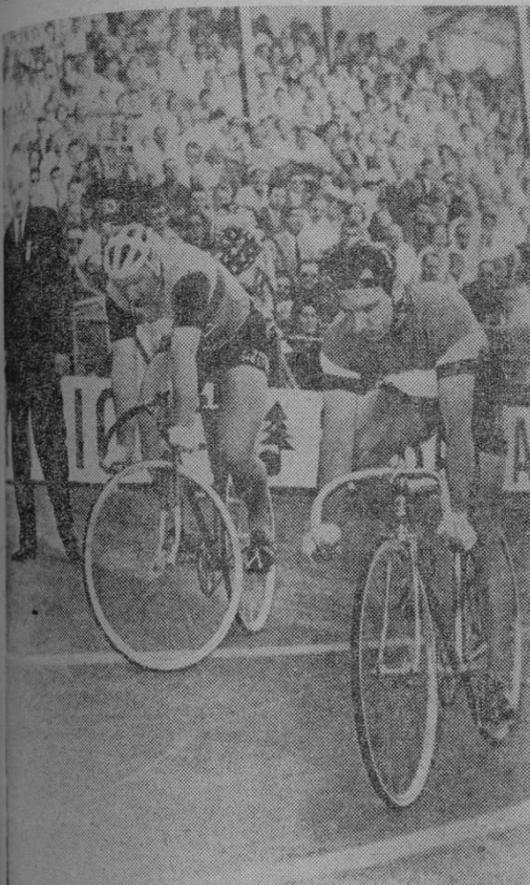
RIALTO desde las 3 AUGUSTA

Viaje 3'30, 6'30 y 9'30
 Interludio 4'55, 7'55 y 10'55

DEPORTISTAS!!! «INDICE DEPORTIVO» Completísimo

EN KIOSCOS
 PRECIO, 4 PTAS.
 «PUBLI. FERRER»

EL CICLISTA MAS VELOZ DEL MUNDO



En nuestro servicio especial de crónicas sobre los Campeonatos del Mundo de ciclismo, ya dimos cuenta de que el italiano Maspes, se había hecho con el título mundial, aparte de que fue el que registró mejor velocidad sobre los 200 metros. En la foto aparece Maspes (en primer término) disputando la primera manga de la final al francés Rousseau, en el velódromo suizo de Oerlikon. — (Fotofiel)

Carrera - homenaje a Jorge Nicolau en Villafranca

Para categorías profesional, independiente y aficionado

Para el próximo domingo, día 3, de septiembre, se tiene anunciada una interesantísima carrera ciclista. La que el C. C. Villafranca organiza como homenaje a su corredor Jorge Nicolau.

Ahora Nicolau ha decidido regresar de Vitoria, junto con su compañero de equipo Karmany, para pasar unos días en Mallorca y ultimar su puesta a punto para participar en la Vuelta a Cataluña.

Es por todo esto que el C. C. Villafranca, aprovechando la estancia en la villa de su corredor, le prepara una carrera merecedora y digna de sus triunfos.

Constará de dos sectores: Sector carretera. — Dos vueltas al siguiente circuito: Villafranca, Petra, San Juan, Montuiri y Villafranca. Llegada al velódromo del Campó Parroquial de Deportes. (Continúa en la página siguiente)

EL PRESIDENTE
BLANQUIAZUL
NOS DIJO

Sólo pido a la afición que vea en el «Atlético Baleares» al representante mallorquín en Segunda División

El hipódromo de Manacor será pronto un bellissimo jardín

Una charla con D. Lorenzo Femenias, Presidente de la Sociedad de Carreras al Trote de Manacor

La Sociedad de Carreras al Trote de Manacor ha iniciado las obras de las tribunas del nuevo hipódromo, con lo que la tenaz y espectacular labor de la animosa Junta Pro-Campo, que cargó con la responsabilidad de dotar a Manacor de un recinto hípico que sustituyera el que se acababa de abandonar, queda completada.

El pasado domingo asistimos a la reunión inaugural de la temporada 1961-62 y en los intervalos charlamos con don Lorenzo Femenias, presidente de la pujante Sociedad de Carreras que, desde que tiene su sede en el nuevo campo, ha batido todos los récords en lo que a reuniones se refiere y ha conseguido que las carreras de caballos sean hoy, indiscutiblemente, el espectáculo número uno de los manacorrenses.

—¿Contento, señor Femenias, de la labor realizada por la Sociedad durante los 16 meses de su nueva etapa?

—Gracias a la armonía que siempre ha existido entre los que forman la Junta Pro-Campo, los caballistas y nosotros, más el apoyo continuo de la afición manacorrense, creo que podemos considerarnos satisfechos de esta nueva etapa de la Sociedad.

—¿Quién se ha hecho cargo de las obras, que continuamente se han venido realizando en el hipódromo desde el día de su inauguración?

—Aunque, como le he dicho, siempre hemos obrado de común acuerdo con la Junta Pro-Campo, es la Sociedad con sus disponibilidades la que se ha hecho cargo de todas las mejoras.

—¿Cuáles han sido éstas?

—Ampliación de las taquillas de apuestas, construcción de oficinas y enfermería que, en conjunto, suponen 48 metros añadidos a las primeras edificaciones. Después se procedió a la siembra de arbolado y, más tarde, se abrió el profundo pozo que nos dará agua suficiente para que nuestro recinto se convierta en un verdadero jardín, un lugar agradable y hermoso, donde todos los manacorrenses puedan sentirse a gusto.

—¿Para estas obras colaboraron los caballistas?

—Sí. Se celebró una reunión a beneficio de las obras del pozo en la que colaboraron desinteresadamente los caballistas.

—¿La construcción de las tribunas, cuyas obras ya se han iniciado, será tan espectacular como lo fueron los trabajos de la pista?

—No tienen por qué serlo. Hemos cerrado un trato y las obras seguirán su curso normal. No obstante, espero que a finales de invierno o principios de primavera,

las tribunas puedan ya ser utilizadas por el público.

—¿Se explotarán estas tribunas como nueva fuente de ingresos para la Sociedad?

—Si tiene que prevalecer mi opinión, esta mejora será en beneficio total del público, sin ningún cargo en las entradas.

—¿Características de las tribunas?

—Tendrán, al menos de momento, 40 metros de longitud y sobre una primera fila de palcos se levantarán 15 hileras de gradas, con lo que esperamos poder dar la comodidad que el público necesita.

—¿Y de qué no ha gozado nunca el Manacor, señor Femenias?

—En el momento oportuno se sembrarán los «parterres» de las entradas y también queremos que el centro de la pista, la llamada pelouse, sea una alfombra totalmente verde. Si esta alfombra puede ser, a más de decorativa, provechosa para la Sociedad, mejor que mejor.

—¿Y después?

—Todos los beneficios los invertiremos en mejoras. Después de amortizar los gastos de las tribunas y de lo poco que ya se debe del campo, nuestra meta será la iluminación, lo que no es ninguna utopía si el público, como hasta ahora, nos sigue dispensando su favor.

Hasta aquí las palabras del don Lorenzo Femenias que lleva las riendas de la Sociedad de Carreras al Trote de Manacor, en la más brillante época de su historia. Con el seto verde que bordea la pista, los árboles que crecen lozanos, los bellos «parterres» que pronto se sembrarán, las alrosas tribunas y la alfombra de la «pelouse», el Hipódromo de Manacor resultará un recinto bellissimo y cómodo, honra y orgullo de la más pujante cabeza de partido de nuestra Isla.

CENTAURIO

Carrera ciclista en Santa Margarita

Para el próximo sábado a las cuatro de la tarde, se anuncia en la villa de Santa Margarita, una interesante carrera ciclista para aficionados con licencia. La carrera se disputará sobre un circuito urbano al que se darán veinte vueltas, con puntuación cada dos.

Los premios que se disputarán en esta carrera serán los siguientes:

1. 750 ptas. y Trofeo; 2. 450 id.; 3. 250 id.; 4. 125 id.; 5. 75 id.; 6. 50 id. y 7. 25 id.

Durante la prueba se disputarán una serie de primas, las cuales serán anunciadas antes de darse la salida.

Y añadió:

- Hemos procurado buscar el jugador apropiado para el puesto que debía cubrir en el equipo
- La actual Junta Directiva pondrá el máximo de esfuerzo, por su parte, para lograr el ascenso
- El presupuesto es muy elevado, pero si el público responde, esperamos salir airoso a la hora del balance final
- El domingo, frente al «Cultural Leonesa», espero que nuestros jugadores vuelvan a ofrecernos otro buen partido

El domingo se inicia el Campeonato Nacional de Liga y por lo que respecta a la II División le corresponde al «Atlético Baleares» jugar el primer partido en su campo, o sea en el «Estadio Baleares». Ello obligaba a que fuera el presidente del club blan-

que hemos llevado a cabo, se ha podido comprobar que los jugadores alineados han rendido o que de ellos esperábamos, aún cuando no estuvieran debidamente preparados.

—Los hombres que se han fichado ¿eran los que necesitaba el Club o eran otros lo que interesaban?

El Sr. Blascos sonríe al hacerle la pregunta, se lo piensa un poco y acaba diciendo:

—Todos los fichajes, antes de realizarse, fueron debidamente estudiados y se les fichó sin prisas y de acuerdo con informes que eran solicitados, precisamente a aquellas personas que podían estar enteradas sobre estos jugadores. A la hora de fichar, hemos procurado buscar el jugador apropiado para el puesto que debía cubrir en el equipo.

POSIBILIDADES DEL EQUIPO

Terminado éste plazo de partidos amistosos ¿qué posibilidades cree que tiene el «Atlético Baleares» en la competición?

—Es difícil hablar de posibilidades antes de iniciarse la competición. En realidad nadie es capaz de saber hasta donde lleguen las posibilidades de nuestros jugadores pues sólo les hemos visto en dos partidos, ambos con el clásico ambiente de rivalidad regional, y en esta clase de encuentros suelen influir los nervios.

—En cierta ocasión Vd. dijo que la meta del Club, en la actual temporada, era mantenerse en la II División ¿sigue con la misma idea?

—Sí, pero con una salvedad. Si la afición nos ayuda en la medida que se necesita para intentar el ascenso, pueden tener la seguridad de que la actual Junta Directiva pondrá el máximo de esfuerzo, por su parte, para lo

(Continúa en la página siguiente)



D. JUAN BLASCOS

quiazul el que «abriera el fuego» de cara al Campeonato, pues ahora ya se ha terminado la preparación.

En la sala de Juntas del Club, acompañado de otros directivos, llevamos a cabo la entrevista con don Juan Blascos, quien como ya es habitual en él no se negó a contestar ni una sola de las preguntas que le hicimos y eso que algunas de ellas —como comprobará el lector— eran de las «que pesan».

NUEVOS FICHAJES

La entrevista se desarrolló bajo el siguiente diálogo:

—De los fichajes realizados por el «Atlético Baleares» ¿está satisfecho el Club de todos ellos?

—En general sí. En los partidos



VEA ANTES EL NUEVO KELVINATOR DE 150 LITROS INTERNATIONAL SQUARE LINE

Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL



Plas. 14.500 (Impuestos incluidos)-Cinco años de garantía-Su consumo no alcanza las 2 ptas. diarias

DISTRIBUIDORES PARA BALEARES: Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 9. CASA BUADES VENTAS PROLONGADAS A SU COMODIDAD. ANTONIO BUADES FERRER S.A. AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIO XII

El Club Natación Palma celebra el XXIII aniversario de su fundación

Con un atractivo programa de festejos que se inicia hoy hasta el domingo

Fue en el verano de 1938 cuando se constituyó el Club Natación Palma. De cómo nació, se fue formando y ha ido viviendo hasta el presente, tiene ya noticia el lector ya que en el último «Café de Redacción» celebrado recientemente en «BALEARES» las personas que en él intervinieron dieron amplios detalles sobre el particular. Hace pues, veintitrés años, que el Club Natación Palma está en marcha y es ese efeméride la que va a celebrar la gran familia «palmarista» estos días con una serie de festejos y festivales en extremo atractivos.

Así, hoy, primer día de la conmemoración, a las 6:30 de la tarde, se procederá a la solemne clausura del V Cursillo de Natación organizado por el Club Natación Palma, labor encomiástica que ha venido llevando a cabo nuestra veterana entidad deportiva contando con la entrega total a esta maravillosa tarea de enseñar a los niños, de los ex-nadadores Rafael Escalas y su esposa Linita Bestard. Después de este acontecimiento, se celebrará una fiesta infantil.

Para mañana viernes, a las ocho de la noche, una prueba de regularidad motorista, cuya dirección correrá a cargo de Francisco Barceló.

El sábado, a las siete de la tarde, un gran concurso artístico de agrupaciones musicales y por la noche, a las 19:30, una gran verbena con atracciones, concursos, premios y la actuación de la agrupación musical vencedora del torneo disputado por la tarde.

El domingo, día 3, a las nueve horas, misa en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de La Salud (El Terreno), en memoria de los socios del «Palma» fallecidos. A las 10:30, de la mañana, la ya tradicional prueba de 100 x 100 metros en la que toman parte veteranos y novatos nadadores, grandes y chicos, esa prueba de natación que reúne a todos con los mejores ánimos para cubrir el reglamentario heptómetro. Posteriormente, a las 14:30, en el hotel Victoria, almuerzo de compañerismo, para concluir los festejos a las 18 horas con un festival juvenil plagado de sorpresas, con abundantes atractivos y lucha organizada. Por último, un baile social.

Este es el programa de los festejos a celebrar. La alegría, el buen humor, el compañerismo y la camaradería será la tónica general de estos días en la Sede del Club Natación Palma. ¡Y qué se rebasa el centenario!

Encuentro de fútbol entre dos equipos de Sineu

Otras noticias locales de actualidad

SINEU (De nuestro corresponsal NIJOMAS).— Para quien no esté al cabo de la calle de la noticia deportiva en Sineu, como tiene que estar el deporte, por obligación y en este caso por afición, también va a causar extrañeza la aparición de esta noticia. Qué nadie se asuste, pues vamos a dilucidar la cosa a brevedad.

Desde hace meses, una y otra vez hemos hecho referencia desde estas columnas a la afición futbolística que tarde tras otra demuestraban un grupo de jóvenes, jugando en plan de deporte puro en el Frontón de Sineu.

A raíz de la rigurosa implantación del nuevo horario laboral que limita la jornada a las 6 de la tarde, un grupo de aficionados, trabajadores de la zona industrial vecina de la Estación del Remocarril, se han puesto también a practicar diariamente el toque de balón en la gran plaza del Mercado, conocida localmente por «de Rossó».

Transcurridas unas semanas, elementos de ambos bandos en plan de camaradería y deportividad por excelencia, han concertado la celebración de un partido en fecha breve entre ambos conjuntos, Frontón y Rossó.

Uno y otro grupo, a la vista de tal encuentro están reforzando sus líneas con aficionados que hace unos años defendían los colores del C. F. Sineu en primera regional, siendo su presencia un elemento que se une al entusiasmo de los jóvenes que solo conocen el fútbol como espectadores.

Una nota simpática de este tipo no dudamos en dedicarle el espacio que se merece por su interés local y en próximas crónicas seguiremos (D.M.) ampliando detalles sobre este partido que ya ansiamos presenciar como espectadores.

que muy bien pudiera ser terminada con una rechona como trofeo MILICIAS

Procedentes de los Campamentos que el I.P.S. tiene establecidos en la península, llegaron los estudiantes universitarios que cumplen el Servicio Militar. Bienvenidos y enhorabuena a los nuevos afilices.

CICLISMO

El pasado jueves ganó brillantemente las carreras ciclistas celebradas en Montuiri, con motivo de las fiestas patronales de aquella vecina población, nuestro paisano Jaime Mateu, al coronar una escapada de 100 kilómetros, en la que logró una ventaja de 5 minutos sobre sus inmediatos seguidores Sastre y Lidón.

CINE MONUMENTAL

Proyecta hoy, miércoles «El tren de las 13:40», por Glen Ford en cinematógrafo y «Un tio imponente», con Barry Corb.

CINE FRONTON

«Quinto continente» y «El gran delito» con Stanley Baker.

BALONCESTO

El «Perlas Manacor» gestiona el desplazamiento del R. C. D. Español

CASO DE LLEGARSE A UN ACUERDO JUGARIA LOS DIAS 9 Y 10 DE SEPTIEMBRE

Cuando el otro día decíamos que al aproximarse el principio de la nueva temporada, se notaba mucho movimiento en los diferentes clubs, no sospechábamos que el comienzo de esta temporada pudiera tener una iniciación tan brillante, como lo sería si las negociaciones que se llevan a cabo con el R.C.D. Español llegasen a buen fin.

El club mallorquín que trata de hacer desistir a la primera división catalán, es el Perlas Manacor, que una vez más quiere dar muestras de que su decidido apoyo al baloncesto no es solo de palabra y ahora, haciendo un gran sacrificio está dispuesto a que el primer equipo del R.C.D. Español, con todas sus figuras, juegue en Manacor los próximos días 9 y 10 de septiembre.

No cabe duda que caso de llegarse a un acuerdo, los aficionados tendríamos un motivo más para agradecer al Perlas esta incansable labor en beneficio de una mayor difusión de nuestro deporte, ya que debemos tener en cuenta que el lograr este desplazamiento significa el desembolso de muchos miles de pesetas.

En fin, que lo que sea sonará y tan pronto como podamos ofrecerles nuevos detalles de estos partidos, así como si se ha llegado a una conformidad, les informaremos detalladamente.

El «Atlético Baleares» se enfrentará a una Selección

Para esta noche a las diez y bajo los focos del Estadio Balear se anuncia un interesante partido amistoso en el cual el «Atlético Baleares» se enfrentará a una Selección de jugadores palmarinos, partido este que servirá de último entrenamiento del cuadro blanquiazul con miras al partido del domingo contra el «Cultural Leonés».

En este partido Juan Navarro se alineará posiblemente, a los mismos hombres que el domingo debutan oficialmente en la II División.

Porque es la única oportunidad que tiene para costearse el encuentro, como hemos dicho, desde mañana a las diez de la noche y para el mismo será una entrada única de diez pesetas.

EL SABADO LLAGARÀ LEONÉS

Hoy el sábado por la tarde se anuncia su llegada a Palma desde Madrid y via aérea, el equipo del «Cultural» al que se le ha hospedado en la Residencia de Fátima.

El Presidente blanquiazul nos dijo

(Viene de la página anterior)

gar el salto a la División de Honor.

PRESUPUESTO ELEVADO

—¿Cuál es el presupuesto del Club para la temporada?

—El presupuesto ha sido presentado a la Federación y puedo asegurarle que es muy elevado.

—¿Cómo va, de acuerdo con dicho presupuesto, la temporada, económicamente hablando?

—El presupuesto, como le he dicho, es muy elevado pero si el público responde tal como nosotros esperamos, sin cubrirlo, logremos salir airoso a la hora del balance final.

—En este aspecto, económico, ¿han respondido al igual que el pasado año, las Feñas Blanquiazules?

—La verdad es que estas semanas no hemos podido ocuparnos de las Feñas. Hemos estado matidos de lleno en el capítulo fichajes, después en la distribución de asientos del campo —pues este año ya estará todo numerado— y en la extensión de los pases a los socios. Ahora, terminando todo esto, volveremos a establecer un contacto más directo con las Feñas y esperamos que estas responderán de acuerdo con el esfuerzo que ha realizado el Club, para tener un equipo digno de su nueva categoría.

EL TERRENO DE JUEGO

—Han sido muchos los comentarios que han surgido sobre el piso del Estadio Balear por ello fue que le preguntamos al Sr. Blascos, en su doble cargo de Presidente del Club y Presidente de la Junta Pro-Campo:

—¿Estará el terreno de juego en condiciones para lo que se quiere una competición de II División?

—El campo estará en buenas condiciones. Ahora se ven algunos claros, pero esto es motivado a que esta clase de hierba que se ha sembrado, hasta dentro de unos años no habrá hecho lo suyo.

Para cubrir esos posibles gastos se han resarcido de algunos sectores que son necesarios para poder tener la seguridad de que en el «Estadio Balear» se podrá ver buen fútbol, pues el campo estará en condiciones para ello.

LA «CULTURAL LEONESA»

Va hemos dicho que la temporada se inicia el próximo domingo, siendo el equipo que ha de actuar en el «Estadio Balear» el «Cultural Leonés», y sobre este particular le preguntamos:

—¿Qué espera del partido del domingo?

—Espero que nuestros jugadores vuelvan a ofrecernos un buen partido, al igual que los días que han jugado en Palma y que demuestren que la confianza que hemos depositado en ellos no es infundada. La «Cultural Leonés» es un equipo veterano en esta categoría, pero aún así y todo espero poder empezar ofreciendo una victoria a la afición.

—Para terminar vamos a pedirle unas palabras para la afición mallorquina.

—A la afición mallorquina sólo voy a pedirle que colabore asistiendo a los partidos que se van como representante de la provincia en II División y que de tal forma no sólo anime a nuestros jugadores cuando las cosas vayan bien, sino también en aquellos momentos en que sobre el terreno de juego se produzca algo contrario a su deseo. En los momentos malos es cuando más necesitan las voces de aliento los jugadores. Si se les no les falta el aliento, de la afición, muy seguro que ellos podrán el máximo de su parte.

Estas fueron las palabras finales de don Juan Blascos, Presidente del «Atlético Baleares», cuyo primer partido en la II División, después de su regreso en la misma.

Nicolás BRONDO

HOTEL BRISTOL

SALON - PISCINA «EL CAIMAN»

GRAN SERVICIO A LA CARTA
COCINA ESPAÑOLA Y «ARISDOS»
(Misto de una de la madrugada)

MENU ESPECIAL 60 PTAS.

3 PLATOS A ESCOGER
Pan, vino, postre y fruta

ROCHE 70 Ptas. con la orquesta
ICNY TOUS y su CONJUNTO

GENAB REDONTO PISCINA - Reserve su mesa - Tel. 25644

CARRERA...

(Viene de la página anterior)

cada uno de los pueblos citados habrá sprint con bonificación y prima.

Sector pista. — Se darán cinco cincuenta vueltas con sprint cada cinco.

Sabemos que los premios alcanzan la cifra de 13.000 pesetas. El primero percibirá la cantidad de 1.500 pesetas y el segundo de 1.000. Habrá diez premios y numerosas primas, tanto en carretera como en la pista.

CID

TONY

FUNDAS Y TAPIZADOS

MaKa

COLOCACION EN EL AUTO

CALLE QUEJAS MARCA 36
PALMA

TOLDOS

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

PEDRO ISERN PALOU

Valldarougut, 46
Teléfono 22685

El hombre de negocios cuida el detalle

Vauido su bienestar con SALUD, agua natural de mesa, y FONTE FORTE, mineral carbónica.

AGUAS DE LANJARÓN

Distribuidor: GABRIEL JUAN PALMER Puerto Torrella, 53-55 - Teléfono 15134

antes, los eran mi mayor pesadilla,

ahora, en cambio, me siento como en el

calzando dotados de plantas

plantina Santigal

... y todo porque es la planta cómoda, sólida e higiénica

de mis

A partir de enero de 1962 Binisalem tendrá un periódico mensual con una tirada de 700 ejemplares

(De nuestro corresponsal, JAIME MAR-TI G.) Cuando ha-
mos más de un mes dimos la no-
ta del proyecto que tenía el Club
de edita un periódico local

que apareciera mensualmente, no era
la roticia más que un proyecto en
ciernes de una entidad todo juvenil
y dinamismo, pero cuando lo dijimos
sabíamos que eran esas mismas cua-
lidades las que lograrían que ese

proyecto fuera realidad aún a sabien-
das de que el déficit era, por lo me-
nos en principio, seguro.
Hace tan solo unos pocos días, el
presidente de la Asociación señor Fiol,
acompañado del directivo señor Moyá,
vino a darnos la confirmación y por-
menores sobre la publicación.

Los pormenores son los siguientes:
Título: BINISALEM; salida men-
sual o sea doce al año, salvo algún
extraordinario si las circunstancias es-
peciales lo mandaran.

La tirada será en principio de unos
700 ejemplares, aunque de seguro se
ampliara con la cantidad enorme de
binisalemenses residentes en el extran-
jero, a los cuales se va a cursar carta
d invitación particular.

El periódico constará de ocho pági-
nas con fotografías de actualidad y la
colaboración de destacadas plumas. Su
tamaño será un tanto mayor, muy po-
co, que el de nuestro BALEARES.

Hemos destacado la colaboración de
insignes firmas entre las que se cuen-
ta, en un principio la de los laureados
«Ciudad de Palma», Lorenzo Moyá Gi-
labert y Lorenzo Villalonga «Dheya». Aparte de éstos, colaborarán J. Martí,
G. Vallés, etc.

Habrà tres clases de suscriptores: de
honor con abono de 60 pts. anuales;
protectores con: 50 pts. y normales,
cuya suscripción anual será de 40 pts.

Aunque el Club de Jóvenes, tras la
celebración de varios festivales, tiene
er su haber dinero en efectivo no es
el suficiente para afrontar los muchos
gastos de la confección, por todo lo
cual se han organizado otra serie de
actos para incrementar este haber y
que son: una Ginkama motorista para
el venidero septiembre y un partido de
fútbol, con dos destacados equipos de
categoría nacional para octubre.

Han empezado las obras de la nueva Escuela de El Arenal

del Inspector Jefe de Enseñanza D. Gabriel Salom

(De nuestro corresponsal, GABRIEL SALOM)

Una noticia que dar a conocer a
nuestros lectores, es la de que ya
han empezado las obras para el
nuevo edificio escolar y casa habitación para el
Maestro en la residencia ve-
terana de El Arenal de nuestro
Ayuntamiento municipal. Es una noti-
cia importante que queremos
comunicar, pues representa la solu-
ción de un problema no solo ur-
gente sino vergonzoso. Es esta
obra un paso muy trascenden-
te para el porvenir cultural de
esta zona más concurrida y ex-
tensa colonia existente. El nuevo
edificio estará enclavado en un
sitio de bonita perspectiva, en la
zona urbanizada de «Son
Blanca», cedido generosamente por
el propietario Dr. D. Francisco
y junto a una extensa zona
verde que favorece su situa-
ción.

urgencia y que es muy posible
veamos también resuelto el pró-
ximo año, gracias todo ello al ce-
lo de nuestras Autoridades loca-
les y a la gran comprensión y co-
laboración de la Inspección Pro-
vincial de Primera Enseñanza, de
su Jefe Sr. Salom y de la señora
Inspectora de Zona doña Benita
Albarrán. Nuestra sincera gratitud
y estima por lo mucho que repre-
sentan estos esfuerzos y mejoras
para el porvenir cultural de nues-
tra población.

NACIMIENTOS

Durante la primera quincena
del mes de agosto se han registra-
do en nuestra ciudad los naci-
mientos siguientes:

Gabriel Angel Bic Mas, hijo de
Gabriel y de Magdalena.

Lorenzo Forteza Oliver, hijo de
José y de Francisca.

Pedro Garcías Lara, hijo de
Bartolomé y de Margarita.

María Asunción Canals Perelló,
hija de Pedro y de Petra.

Sebastián Peña Fiol, hijo de Jo-
sé y de Margarita.

DEFUNCIONES

Durante la primera quincena
del presente mes se han registra-
do las defunciones siguientes:

Doña Margarita Taberner Ros,
de 83 años.

Doña Coloma Pons Garau, de
77 años.

Don Antonio Jaume Pastor, de
77 años.

PLANCHAMOS A LA PERFECCION

Trajes para Caballeros a 25 pts. — Pantalones a 10 pts.
SAN MAGIN, 150 (Sta Catalina)

Vaya de tiendas por

Galeries VELAZQUEZ

Infinidad de artículos

Tintorería SERRA

Especialidad en chaquetas
de ante y piel.
Beatriz de Pinós, 89
Teléf. 22264



MICROBICINA MUZAS

Poderoso desinfectante
Eczemas llagas herpes forun-
culos etc

La verdadera Microbicina Mu-
zas lleva impresa el retrato de su
inventor Rfo Don Francisco Mu-
zas Rechace las imitaciones ven-
ta en Farmacias Registro Sanita-
rio E.N. 34.636



¿Ha sido usted RUBIA de pequeña?

Pues no deje oscurecer sus
cabellos porque las que han
sido rubias, están muy mal con el
pelo del color indefinible y feo
que les queda a las rubias al
abandonar el cuidado de sus "an-
tes lindos cabellos".
Use CAMOMILA INTEA, Vd. mis-
ma en su casa, con toda comodi-
dad. Aclara el tono lentamente,
sin violencias chillonas.
Esto permite dejarlo a gusto de
cada una. Es tan inofensiva, no
casca el pelo, no lo reseca ni lo
pone como paja, ni enreda las
puntas como goma quemada...
CAMOMILA INTEA es un produc-
to NATURAL. Infinitas mamás
la usan para evitar que oscurezca
el pelito de sus nenas, porque sa-
ben que es EL PRODUCTO DE
CONFIANZA.

Frascos
grandes y
pequeños
en todas las
Perfumerías



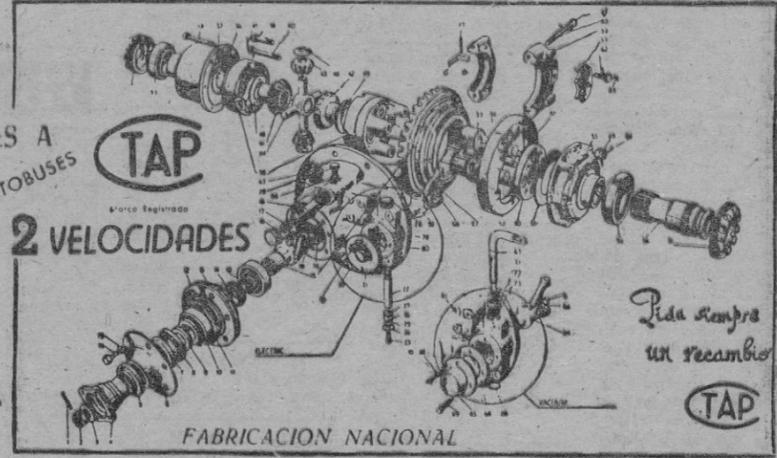
Complete el cuidado de su pelo con BRILLANTINA INTEA
IDEAL en color amarillo, especialmente preparada para los
cabellos rubios.



IMPORTACION Y EXPORTACION

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

Para Baleares
de cabezas reductoras 2 velocidades 1550 y 16500 TAP
y del despiece para estos tipos de cabezas reductoras



ADAPTABLES A
CAMIONES Y AUTOBUSES
TAP
2 VELOCIDADES

CALIDAD
DE
GARANTIA

Pida siempre
un recambio
TAP

FABRICACION NACIONAL

RECAMBIOS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES Y CAMIONES

S. E. P. R. A.

Cajas de Cambio	Diferenciales	Diferenciales reductora	Grupos cónicos de diferencial
Direcciones	Despiece diferencial reductora	Eaton Timken	Engranajes cajas de cambio
Puentes centrales cardan			Ejes delanteros
Cruces y crucetas			Rodamientos
Transmisiones Spicer			Bujías

GENERAL R. ORTEGA 83-85 Tels. 21896 - 21897 PALMA DE MALLORCA



4 modelos - 14 ejecuciones distintas

R 545	R 440	R 438	R 335
POTENCIA 65 c.v. PESO* 3.600 kgs. 320.000 ptas.	POTENCIA 45 c.v. PESO* 2.410 kgs. 205.000 ptas.	POTENCIA 40 c.v. PESO* 2.050 kgs. 183.000 ptas.	POTENCIA 35 c.v. PESO* 1.875 kgs. 175.000 ptas.

HANOMAG BARREIROS

AGENCIA: MOSA
AV. DEL CONDE DE SALIENT, 73 PALMA DE MALLORCA

FINCAS

DEXION, DEXION. El tiempo que tarda para pedir un presupuesto, es el que se tarda para disponer de sus estanterías listas en su almacén con DEXION. Llame al 14649 Blanquerna 25. (30)

DEXION, DEXION. El tiempo que tarda para recibir un presupuesto, es el que se tarda para disponer de sus estanterías listas en su almacén con DEXION. Llame al 14649 Blanquerna 25. (30)

DEXION, DEXION. El único material reversible. Vd. construye hoy una estantería y mañana con el mismo material puede construir una escalera. Llame al 14649 Blanquerna 25. (26)

DEXION, DEXION. Doble la capacidad de su industria, construyendo gran parte de su equipo con DEXION: estanterías, mesas, escaleras. Al día siguiente puede cambiar en unas horas todo lo construido, transformándolo en otras cosas útiles. Llame al 14649 Blanquerna 25. (40)

DEXION, DEXION. ¿Cómo se usa DEXION? No hay más que dos operaciones: Cortar en la longitud requerida y después atornillar. Servicio de montadores a domicilio. Llame al 14649 Blanquerna 25. (30)

DEXION, DEXION. A un precio más bajo que cualquier otro material. Puede ahorrar muchos días de trabajo construyendo cobertizos, estanterías, galinerios, escaleras. Servicio de material y montadores a domicilio. Llame al 14649 Blanquerna 25. (34)

DEXION, DEXION. Mesas de trabajo, escaleras, estanterías, cobertizos, galinerios, construidos en unas horas. Servicio inmediato llamando al 14649 Blanquerna 25. (19)

DEXION, DEXION. Más de 100.00 industrias en el mundo usan DEXION para construir su propio equipo de una forma rápida y barata. Llame al 14649 Blanquerna 25. (27)

ANTES DE COMPRARLAS, compre sus zapatos en Ballester, 4. (10)

EN VALDEMOSA centro, necesito vivienda o local. INFORMACION COMERCIAL. San Jaime, 19. Interior. Telf. 13123. (15)

VENDO local para tienda, almacén y vivienda. Buen sitio para todo negocio. Por ausentarme. Facilidades. Ausias March, 18. (18)

SE VENDEN pisos a 125.000 pts. nuevos. Telf. 17430. (10)

HUERTO 12 cuarteradas a 6 kms. Palma. Vendo e cambio con casa centro Palma, también con terreno al mar. Trato directo. Telf. 25895. (14)

COMPRARIA casa rústica con vistas al mar. Andraitx o Capdeella, Agencia PIZA, Jaime II 92. (15)

PROPIETARIOS. Su chalet o piso, lo venderemos rápidamente o alquilaremos, disponemos de amplia organización en España y extranjero, AGENCIA PIZA, Jaime II 92. (23)

VENDO HUERTO: Primera calidad; seis cuarteradas, a 5 kilómetros, libre. Informes: Agencia Mascaró San Miguel, 141. (18)

SOLAR económico en Sa Venia se vende Coll d'En Rebassa. Agencia Planissi, Lonjeta, 18. (14)

SE VENDE taller de carpintería con maquinaria, e se alquila o participación. Facilidades de pago. Teléfono 12761. (17)

LIQUIDACION a precio ganga, varias partidas de baldosas y peldaños, Fiol, Obispo Maura, 75. (14)

BOTES AUXILIARES Fibrester. Insumergibles e inalterables al tiempo para yates y coches; 2.90 eslora 1'40 manga. Conserje Club Náutico. (19)

REMOQUE-VIVIENDA vendido en buen estado. Calle Ramón Muntaner, número 53. Telf. 21704. (13)

SE VENDE taller de carpintería con maquinaria, e se alquila o participación. Facilidades de pago. Teléfono 12761. (17)

SE VENDE Ford Zephir del 54 impecable estado, precio interesante y moto Lambretta semi-nueva. Informes Tel. 17504 de 5'30 a 7 tardes. (24)

BAULENAS, Seats 600 de ocasión. 25.000 pts. entrada. (10)

BAULENAS, Seat 1.400 B. 35.000 pts. entrada. (10)

BAULENAS, Fiat Simca 20.000 pts. entrada. (10)

BAULENAS, Seats 600 nuevos a estrenar. 30.000 pesetas entrada. (10)

BAULENAS, Rubia Bahilla buen precio. (10)

BAULENAS, grandes facilidades pago. (10)

BAULENAS, Seat 1.400 I serie, 30.000 pts. entrada. (10)

BAULENAS, encontró el coche o camión que necesitaba. (10)

BAULENAS, Juan Alcover, 30-36. (10)

SE VENDE Ford Zephir del 54 impecable estado, precio interesante y moto Lambretta semi-nueva. Informes Tel. 17504 de 5'30 a 7 tardes. (24)

GARAJE COMERCIAL «Las Columnas». Plaza García Orell, 19 (Plaza Columnas). Vende: Furgoneta BB Puente flotante, 3.000 kilos; Camión Ford BB, Puente flotante, volquete hidráulico, 5.000 kilos, ambos estado nuevos; Camión Renault 3.000 kilos chasis largo; Camioneta Fiat, ambos muy baratos, Facilidades pago. (43)

GARAJE COMERCIAL «Las Columnas». Plaza García Orell, 19 (Plaza Columnas). Vende: Camión Ford BB Puente flotante, 3.000 kilos; Camión Ford BB, Puente flotante, volquete hidráulico, 5.000 kilos, ambos estado nuevos; Camión Renault 3.000 kilos chasis largo; Camioneta Fiat, ambos muy baratos, Facilidades pago. (43)

¿CONSUME DEMASIA DO SU COCHE? Acuda a Buñola, 29. Tno. 14426. Especialidad en ajuste de carburadores automáticos y normates. (18)

PARTICULAR vende monísimo Lloyd 600, impecable con extras. Pabellones Aviación 38, tardes. Son Rullán. (14)

VENDO coche buen estado, Studebaker Champión 17 caballos. Telf. 23837. (10)

SOLARES Y TERRENOS

ANDARA MEJOR sobre ellos si compra los zapatos en Ballester, 4. (11)

SE VENDE solar en Amanecer, de 600 metros cuadrados. Razón en esta Administración Danús 2. (15)

EN IBIZA vendo gran extensión terreno, junto mar zona turística. Francisco Martí Mora, 39, I. Palma. (12)

SE VENDE solar en Son Real esquina 2 calles: de 500 y pico metros. Gran porvenir. Nicolás de Pax, 10, 3º. (21)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa. (18)

ANTES DE COMPRAR, compre unos estendidos zapatos en Ballester, 4. (10)

GANGA vendo acción Ferrocarriles Mallorca. Sans, 4, I. (10)

VENDO Vibratono. Informes Orquesta «Tucumán», El Chico. Hotel Bahía Palace. (10)

COMPRAS

COMPRARIA mejor si usa zapatos de Ballester, 4. (10)

COMPRO ropa usada Puentes, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9 Teléfono 15747 (12)

COMPRO vendo puertas persianas usadas y nuevas. Teléfono 16716 Pza. Pedro Garau 39. (13)

COMPRARIA Sepultura. Informes: Telf. 13859. (10)

MOTOCICLETAS

MONTARÁ mejor con zapatos de Ballester, 4. (10)

VENDO Vespa, vendo sidecar. Servicio Vespa Negre. Calle Balmes, 93. (10)

VENDO barata Montesa Brio 81. Luis Martí, 41. Telf. 21939. (10)

VENDO Vespa sport, perfecto estado. Informes esta Administración. (10)

ARRIENDOS

LOS EFECTUARA mejor con zapatos de Ballester, 4. (10)

ALQUILO piso céntrico amueblado con teléfono. FINCAS ASCORBE. Teléfono 15.927. (10)

LOCAL DE MUCHA CAPACIDAD se necesita. Razón en esta Administración, Danús, 2. (10)

ALQUILO apartamento amueblado, gran confort. Teléfono: 12335. (10)

PERDIDAS

LAS EVITARA con zapatos de Ballester, 4. (10)

EXTRAVIADO brazalete platino oro de Pza. Gomila a Pza. Reina y Capitana General. Gratificar devolución: Conserjería Turismo, Mediterráneo. (18)

PERDIDO carnet 3º a nombre Fco. Nadal, Peti, 12. (10)

DESDE Son Dureta a Travesía Comercial un zapato señora bajo, color negro, trenzado. Se gratificará la devolución. Telf. 11785. (11)

ENSEÑANZAS

APRENDERA mejor con zapatos de Ballester, 4. (10)

AVISO
SE NECESITAN COLABORADORES
 Estadio Balear hasta 45 años, presentarse día 31 a las 9 noche con dos fotos carnet

URGENTE COMPRO
 Finca de regadío de 10 a 15 cuarteradas o plantación agríos y frutales de 6 a 10 cuarteradas en un radio máximo de 20 Km. de Palma. No es imprescindible haya edificaciones
Ofertas a: GONZALEZ (Colegiado)
 Plaza Mayor, 45, 2 C. Tardes.
 Teléfono 13188 - 17198.

La Mujer
Los problemas del colegio
 Para sacar del niño su máximo partido conviene estudiar sus gustos, sus aficiones y su temperamento

Desde hace meses, una grave preocupación aletea en la cabeza de muchos padres: ¿Están dando a sus hijos la educación adecuada?

¿Estudiarán con eficacia en el colegio de siempre o será conveniente pensar en un cambio? Otros padres no se preocupan gran cosa de esto y con enviar a sus hijos a un colegio de pago creen que hacen bastante. Luego, todo se les vuelve exigir buenas notas y poner el grito en el cielo o llorar evagado al pequeño que piensa con horror, cada mañana, que «tiene que ir al colegio».

La verdad es que la vida, la ciencia, la técnica, avanzan con pasos de gigante en este siglo nuestro. Muchos de estos adelantos son tremendos y hoy tenemos por ejemplo, medicamentos casi mágicos que han convertido la tisis pulmonar en una enfermedad «curable» y la gripe, que fue mortal no hace muchos años, en un dolor de cabeza.

Lo mismo ocurre con la pedagogía. Hoy día se puede saber qué aptitudes tiene un niño, qué estudios debe seguir y cuáles son los métodos capaces de sacar de él el máximo partido.

Pero para esto, las clases deben ser atendidas por auténticos pedagogos y... esto es importante, no pueden ser numerosos. Los profesores tienen que conocer el nombre de cada niño sin titubear, sus gustos, su temperamento, la medida de su inteligencia. Y han de conocer todo esto estudiándolo, dando una solución a sus defectos y dirigiendo con eficacia las virtudes y disposiciones del niño.

UN BUEN COLEGIO

Seguramente, la mejor manera de conocer si un colegio es bueno para determinado alumno es saber si está contento en él. Un niño no puede ser feliz si se le exige lo que no se le enseña, si no se le trata con delicadeza y cariño o se ignora siempre su presencia. A veces, un buen profesor puede tener que atender una clase muy numerosa. Enseña con criterio, quiere a los niños, pero no puede tener toda la paciencia que se necesita. Los niños nerviosos y atolondrados le distraen y perjudican a los demás. Esto les impaciencia y suelen cometer la antipedagógica barbaridad de reñirlos fuerte delante de los compañeros, echándoles en cara esas debilidades de temperamento de las que no son responsables. Luego pueden producirse complejos y cosas extrañas en los niños.

A esos colegios pueden asistir niños normales, juiciosos, estudiosos, disciplinados. Para esos niños, quizá, sea incluso conveniente el trato con muchos compañeros que los ayuden a salir de sí mismos, de sus egosismos, de su conducta demasiado ejemplar.

Pero serán nefastos para esos que llamamos «niños difíciles».

RELACION ENTRE PADRES Y PROFESORES

Aquí — en esta estrecha relación de padres y maestros — está el «código» la clave de una buena formación. Si una vez a la semana el padre o la madre dan cuenta al profesor de la conducta del niño, de su resistencia o gusto en el estudio y tantas cosas más, el profesor se interesará por ese niño al conocer mejor sus dificultades, sus problemas, sus pequeños complejos y sus virtudes. Naturalmente. Por tanto, conviene que métodos hay que seguir con el alumno y no habrá peligro de que interprete mal la conducta del muchacho.

Los padres podrán seguir los adelantos del niño y conocerán también sus estancamientos o retrocesos. A veces, están motivados por razones psíquicas de salud y este hecho se puede solucionar con una visita al médico un especialista en esas cuestiones. Y... un poco más de comprensión.

CLARA SERT
 «Europa Press»

ANUNCIOS ECONÓMICOS

VARIOSO

PINTOR DECORADOR Juan Gual, 24 Teléfono 1449. (10)

NECESITO para negocio en marcha al por mayor, busco un socio con algún capital colaborando. Escribir esta Administración núm. 16. (20)

BAJERO especializado en autos, ligeros, aluminados, todas clases, cisternas, pozos negros. Coge la partida cualquier punto de la isla. Antillón 235. (20)

EL SEÑOR Adrián Weinhausen, domiciliado antes en Casa Martín, desea establecer contacto con la Sra. Perry Polvorín (ferretero) cerca Hotel California. (20)

APICERO reparación muebles Valero, 3. (10)

BANQUEADORES TUR. Especialidad con cepillo y pintores Bar Central San Miguel. 4 Tel. 21161 (14)

MUEBLES: A contado y plazos Cas Fuster Brusa 3. (10)

MEDIDORES SATAM aceites comestibles, aceites y derivados, mezclas, petróleo etc. Absoluta garantía en «La Leonesa» Araya 31 Palma. (18)

MANUFABR Escandell Bar Alcañal Tel. 16256 (Cerda 4) (10)

ANTES de comprar sus muebles de hierro visiten los fabricados sillas a mesas de tubo corriente y otros muchos económicos. Teléfono 16125 Calle Eusebio Estada 100. (25)

MAJINA chaquetas y vestimenta de ante todos los colores. Fabricación propia. Al. V. Vallori 16. (16)

MUEBLES buen surtido. Precios especiales para el sector. LOMERICAL BISA II Plaza Merceda 107 Tel. 25743 (14)

OUTERAR bares restauración. Bares de oferta. Mas de 20 modelos de bares — precios especiales. Bares inmediatos. Ave. Jaime III 17 Tel. 1647. (10)

NOVIOS dormitorio completo, ropero 3 puertas, precio fábrica 9.900 ptas. Muebles Terraza, Obispo Benavent Paloff, 6. (16)

BANQUEADORES con cepillo también pintores. Mater. Intique Liado 28. Telefonos 15747-12893 (12)

EXPORTADORES: aptes de exportar vuestros productos. Visitar el Almacén de Tablex en la calle Blanqueria, 25, Tel. 14649, para ver bideones construidos con Tablex, resistentes y económicos. (37)

MANUFABR: coches sin motor, modelos Cocker y Ford en cualquier ciudad de Europa. Más, para que terrocarri. VIAJE 11. Queda. Ave. Jaime III. (25)

UNITE la planta económica para cubrir al exterior. Tacones etc. Precios 70% metros. Plancha 12, 000 mts. 6000 pe. Venta: Blanqueria 14. Tel. 14649. (34)

EUROPABUS: Servicios de gulares autopulman BARCELONA PERPIGNAN TOULOUSE Salidas diarias Precio 175 ptas. Plazas garantizadas Agentes Oficiales Baleares VIA JES CONDE, Ave. Jaime III 41 Tel. 25421. (24)

VIAJANTE se precisa para Mallorca, dispone coche Renault 4 o Dauphine, para visitar casas accesorios automovil y talleres de reparación. Escribir a R. GRAU, Pl. Graal, Príncipe y Rivera, 5. TARRASA. (31)

BIDONES construidos con Tablex, fuertes, resistentes y económicos. Blanqueria, 25. (10)

ENTREGAS inmediatas de bideones fabricados con Tablex. Blanqueria, 25. Tel. 14649. (11)

INDUSTRIALES: Visiten los almacenes de Tablex, calle Blanqueria, 25 y comprueben los precios de los bideones construidos con Tablex. (18)

VIAS URINARIAS Antonio Añón Especialista en enfermedades sexuales. Clínica Sifitis Matriz Pl. Lorego Vicens, (encima Banc de Astor) España. Tel. 12664; horas 11 y 2 y Sindicato 199 (encima Café Triquet). (16)

BIDONES construidos con Tablex, resistentes y económicos. Blanqueria, 25. Tel. 14649. (11)

BIDONES, bideones, bideones; pero construidos con Tablex. Visiten exposición y venta en Blanqueria, 25. (14)

LA EMPRESA están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas hasta 4.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

SE COLOCARA ventajosamente si usa zapatos de Ballesler, 4. (10)

LAVACOCHESENG RASA DOR, con carnet conducir, se precisa en HERTZ. Vasco de Gama, 7. (13)

TECNICO en Dirección y Administración. Restaurante, con amplia experiencia en compras y precios coste e inmejorables referencias, aceptaría cargo en empresa del ramo. Escribir esta Administración núm. 23. (28)

OFRECESE camarero 26 años hablando inglés, nociones francés. Capitán Cortés, 89, 1º, 1º. (13)

OFICIAL BARBERO se necesita en Peluquería TO. MIU, Teas y Maroto, S/A, 1º, A. (13)

NECESITO matrimonio para finca campo. Ruiz de Alda, 15. Lluchmayor. (10)

SE OFRICE cocinero escribir P. P. esta Admón. (10)

JOVEN cumpliendo servicio militar con conocimientos inglés, francés y práctica oficinas, desea colocación horas. Escribir condiciones Beatriz de Pinós, 107. (20)

OFICIAL mecánico motos, preferible conozca Guzzi o sepa soldar autógena. Heróles de Manacor, 103. (14)

SE DESEA matrimonio joven con poca familia para cuidar finca rústica. Guillermo Massot, 49, 1º. (16)

SE NECESITA oficial herrero taller carrocería. Arturo Rizzi, 26. (10)

SE PRECISAN urtidora y aprendiz. Presentarse, Juan Managall, 33. (10)

SE NECESITA ayudante dependiente y aprendiz (La Saldadora) Brosca nº 16. (11)

FALTA un chofer, un dependiente, un meritorio y un aprendiz. General Mola, 22, Palma. (11)

HOTEL 1º necesita barman. Inútil sin referencias. Teléfono 15506. (10)

SE NECESITA costurera para leonaría. Razón: «Leonaría Barceló» Galerías Velázquez, tiendas 10-11. (14)

EX-OFICIAL Banca, de Barcelona, contable carnet de automovil, nociones de idiomas, se ofrece. Escribir a V. VARGO, Capdepera. (19)

SE NECESITAN oficiales, media oficial, aprendiz. Sastretria Cysna. Sindicato, 70-72. (14)

SE NECESITA aprendiz del comercio de 15-18, con certificado estudios. Sastretria CYMA. Sindicato, 70-72. (16)

IMPORTANTE empresa precisa Botones. Inútil sin buenas referencias. Informes: Honderos, 32. (11)

PEQUEÑAS GALERIAS (junto al cine Actualidades) precisan pantalones, trabajo fino. (10)

PEQUEÑAS GALERIAS (junto al cine Actualidades) precisan aprendices para el taller de sastretria. (12)

TAPICERO oficial se necesita. P. Isern, 4 Vall d'argent, 11. (10)

HOTEL 1º A necesita cajero para 6 tarde, 2 noche. Inútil sin referencias. Teléfono 15506. (15)

OFICIALES para Alta Costura se necesitan en MODAS GABY, «oyellanos 6. (11)

OFRECESE Contable socio inglés y francés. Apartado 408. (10)

SE NECESITAN chicos de 14 a 15 años para recaudo. Informes en Comercial Garage Segura Avenida Alejandro Rosselló, 60. Tel. 14404. (27)

CHOFERES Carnet, 1º sueldo y comisión. Buenos ingresos se necesitan. Presentarse en Formas Forteza 14. (17)

APRENDICES Se necesitan para taller de sastretria. Indispensable certificado de escolaridad. Presentarse en San Miguel núm 150. (17)

ELECTRICISTAS Preciso dos oficiales ayudantes electricistas y mecánicos electricistas. Electromóvil Aragón (Talleres Luis Martí 9) (15)

OFICIALES pintor se necesitan, Juan Alcover, 59. Tel. 25556. (10)

APRENDIZAS y aprendiz se precisan en Sastretria Modelos DAN San Miguel. 44, 1º. (10)

SE NECESITA joven para reparar. Precisa carnet moto. Buena distribución. Informes: Calle Costa y Llobera, 30. De 3 a 4 tardes. (21)

SE NECESITAN dependientes mostrador cafetería «Bar Marsella». Presentarse de 3 a 6 tarde. Calle Bartolomé Fou, 111. (17)

SE NECESITA sirvienta de mediana edad con informes, para todo el año para cocina sencilla otros quehaceres. Se paga buen sueldo. Escribir Apartado 555, 9ª ma. (26)

SE NECESITAN operarias para montar sostenes. Trabajo todo el año. Días de visita los martes. Muertes y jueves de 8 a 13. Obispo Capriles 26. (26)

SE NECESITA aprendiz de año u oficial de soldador para ayudante en Talleres Mercedes. Honderos, 22. T. 12702. (18)

SE NECESITA Secretarie 35 a 40 años de edad preferible conocimiento de otro idioma, soltero, libre para viajar al extranjero. Informes: Gestoría ADROVER, Plaza Weyler 19, 1º. (27)

ALMACEN de mercadería y paquetería, necesita mozo para encargos y paquetes. Plaza San Antonio, 5, 1º. (16)

FALTA dependiente almacén mercadería y paquetería. Inútil si no conoce el artículo. Máxima reserva. Escribir a esta Administración, núm. 25. (10)

SE OFRICE señor serio vigilante para hotel o similar. Informes esta Admón. (12)

SE NECESITA oficial primavera peluquero, buena distribución, Barbería Olímpico, calle Antonio Froutera 8, y Oficina de Colocación, C. N. S. (18)

SE NECESITA oficial barbero que sepa cortar con navaja. Puziana, 44. Santa Catalina. (18)

SE NECESITA chofer Iso-carro 31 Diciembre 20. Teléfono 13725. (10)

SESORITA austriaca, hablando inglés, español y alemán, busca trabajo en hotel o Agencia de Viajes. Escribir núm 24 esta Administración. (20)

SESORITA inglesa experiencia guía de Agencias de Viajes, busca empleo similar, hablando español perfectamente. Escribir núm 25 esta Admón. (20)

SE PRECISAN dependiente y aprendiz Calzados Domingo San Nicolás 21. (10)

SE PRECISAN aprendices cocinas y comedor, buena presencia y referencias. Edad hasta 17 años. Presentarse cada mañana de 9 a 10 horas, en Marqués de la Cenja, 50, bajos. (29)

SE PRECISA mujer para trabajo cocina y avarplatos, buenas referencias de Mallorca. Presentarse cada mañana de 9 a 10 horas, en Marqués de la Cenja, 50, bajos. (28)

NECESITO recadista 14 a 16 años, aprendiz oficina. Sindicato, 99, 2º. (De 12 a 2). (15)

TAXISTAS: Uniformes marrugables en PEQUEÑAS GALERIAS (junto al cine Actualidades)

Desde hoy puede Vd. tener automóvil
 Solamente pagando el 25% de entrada, nosotros nos encargamos del resto.
 Consútenos también para la adquisición de CAMIONES, FURGONETAS, MAQUINARIA AGRICOLA, etc. Cómodos plazos.
 FINANCIAMOS TAMBIEN LA COMPRA DE TERRENOS, pagando solamente el 25% de entrada.
 Infórmese: San Miguel 185, 2º. de 10 a 1 y de 5 a 7.

VISITEN LA NUEVA PERFUMERIA SABA
 Calle Lugo, 8 - Bajos Hotel Capitol

punto azul

INSECTICIDAS CON NUEVOS COMPONENTES PARA UN EXTERMINIO TOTAL de MOSCAS, MOSQUITOS etc.

PLAZA DE TOROS DE PALMA
 Domingo 3 de Septiembre - Tarde a las 5'30
GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS
 NUEVA ACTUACION DEL EXTRAORDINARIO CABALLERO REJONEADOR
D. Josechu Pérez de Mendoza
 Con un hermoso novillo de Dn. Eusebio Rodriguez Vila

HOTELEROS!
 MANTEQUILLA Y QUESOS
«BENNASAR»
 Les ofrece a domicilio rápido servicio de quesos y manteca. Llámalo al teléfono 12714
 COMPARE PRECIOS Y CALIDADES

PARA CONFECCION
 A DOMICILIO SE NECESITAN OFICIALES EN
Manufacturas SEGURA
 SANTO CRISTO, 4

EN LIDIA ORDINARIA
6 FANTASTICOS Y BRAVOS TOROS 6
 de Dn. Leopoldo y Dña. Aurora L. de Clairac

Luis **SEGURA**
 Fermin **MURILLO**
 Victor **QUESADA**

Localidades desde 30 ptas.
 Entradas especial niños 10 ptas.
 Abierto el despacho para la venta de localidades en 1ª taquilla. Oficinas de la empresa en Teatro Arico y Bar Rosales.

D. Antonio y la juventud

Por MANUEL ALCANTARA

Iba, según sus propias, encandiladas declaraciones, triste, cansado, pensativo y viejo, pero conriaba alcanzar su juventud un día. Porque Antonio Machado —don Antonio—, corazón maduro de sombra y de ciencia, tenía, y confesaba tener, nostalgia por la juventud.

En sus admirables versos aparece frecuentemente la sombra desvaída de su tiempo joven. El poeta nombra a su juventud en un conmiservativo tono doliente, apagado y melancólico:

Lamentará la juventud verdadera? Lejos quedó —la pobre loba— [muerta].

La blanca juventud nunca vieta teme, que ha de cantar ante su [muerta].

En otros poetas —yo siempre busco en los poetas la verdad adivinada y entrevista, la verdad sin-

«No hagas mañana lo que puedes hacer pasado mañana», dice, exagerando, el glorioso antifrancés que ha inventado también eso de «más vale pájaro volando que ciento en la mano». El tiempo es un camino para andarnos y cada cual hace el trayecto a su ritmo y a su aire. «Sentalto en la escalera, esperando el porvenir, pero el porvenir no llega», dice, patéticamente, la copia andaluza. Pero el que espera nunca desespera.

La juventud es algo más que un trámite. Ella, que tantas cosas nos disculpa, nos compromete a una: a la generosidad en la que se incluye el propio tiempo juvenil. Juventud sigue siendo belligerancia, pero también confianza. Por eso deben ser respetados los jóvenes, aunque resulten poco respetables. Al principio, se está lleno de derechos.

Lejos quedó —la pobre loba— [muerta].

En vida de la «loba», podemos considerar lo cómodo y «divinos» de su improrrogable, tesoro. Lógicamente, el joven tiene por delante muchos más días de mañana y se le puede consentir que diga «mañana será otro día». Una única y última salvedad: la juventud no se atiene estrictamente a los calendarios. Dijo don Antonio:

mi juventud, la primera... la sola, no hay más que una: la de dentro es la de fuera.

Noel Coward, escritor, actor y hombre extravagante

Arte y Letras

Noel Coward se halla en estos momentos en Nueva York, para el estreno de una de sus últimas piezas teatrales. Luego regresará a Londres y después, posiblemente, podría producirse, según ciertos rumores, uno de los acontecimientos más trascendentales de su existencia: el matrimonio.

Pero el hecho de producirse no supondría, simplemente, la claudicación de un hombre, ya maduro y bien corrido, ante el amor. Sino el matrimonio de un escritor y actor a la vez nada menos que con una dama de la realeza: la duquesa de Kent.

Hace poco, cuando la boda del joven duque de Kent con la señorita Katharine Worsley, en la catedral de York, en el momento de la ceremonia, la duquesa de Kent madre del contrayente, no pudo reprimir una sonrisa. Se la veía radiante de felicidad. Pero aque-lla sonrisa que parecía una simple expresión de íntima satisfacción, fué recogida en medio de la muchedumbre que llenaba el templo por un hombre que se hallaba a bastante distancia de ella. Aquel hombre era Noel Coward.

DESDE EL PRINCIPIO

Pero esta es una hermosa y larga historia que vale la pena contarse desde el principio. En los años que precedieron a la pasada guerra mundial, el duque de Kent y su joven esposa la princesa Marina de Grecia sentaban siempre a su mesa todos los domingos a un grupo de personas de las más representativas de Inglaterra entre la joven generación. Noel Coward era uno de ellos.

Noel Coward era el escritor, no solo de comedias, sino de piezas

Según los rumores, está a punto de casarse con la Duquesa de Kent.

Sería el final de una larga y bonita historia de amor.

de music-hall y además actor de cine y teatro, aparte de tener una extraordinaria popularidad de persona extravagante. Esto escandalizaba un poco a las viejas familias tradicionales, que se sorprendían de las amistades de los duques.

En plena guerra, un día de agosto de 1942, el duque de Kent partió de servicio con una escuadrilla aérea y no regresó jamás. Desde entonces, la joven duquesa buscó la soledad y tuvo el comportamiento más serio y fiel al recuerdo de su marido muerto.

EL AMOR

Pero al concluir la guerra, Noel Coward hizo su aparición de nuevo en los escenarios ingleses y la duquesa también reanudó sus comidas dominicales a las que volvió el escritor y actor. Y un día, cuando ya habían salido todos los invitados, Noel Coward quedó a solas con la duquesa. No se sabe impulsado como, pero le dijo inesperadamente a la duquesa que la amaba.

Algún tiempo después alguien le preguntó al escritor si era cierto que iba a casarse con la duquesa.

—Me parece una soberbia idiotez —contestó Coward.

Ciertamente, se le veía muy a menudo acompañado de bellísimas mujeres, que hubieran dado cualquier cosa por casarse con él. Entre las mujeres siempre ha desportado un gran atractivo. Cuando Marlene Dietrich se hallaba en pleno triunfo, estuvo profundamente enamorada del escritor y actor.

LA PRINCESA MARINA REHUSA SER REINA

Marina de Kent por su parte, desde su viudedad ha tenido proposiciones de matrimonio. No hace muchos años todavía, el príncipe heredero Olaf de Noruega, le propuso casarse con él, por lo que actualmente sería reina, pero rehusó.

La cosa es que ahora la princesa Marina sigue viuda y el escritor soltero. Y hace poco, con motivo de la boda del hijo de la duquesa, Noel Coward recibió una invitación.

—Que encantadora es la duquesa. Sin embargo no volveré a intentar otra vez aquello. Tendrá que ser ella la que me lo diga —dijo el escritor.

Y la misma víspera de la boda, Noel Coward tuvo una llamada de la duquesa.

TAMBIEN AL TITULO DE KENT

—Mañana espero que nos veamos por allí. Supongo que no sa-

brás encontrar disculpa alguna. Al día siguiente, la duquesa y el escritor penetraban casi juntos en la catedral, por una larga alfombra, con aire satisfecho y soñador.

La princesa Marina, tras el matrimonio de su hijo, ha rehusado al título de duquesa. A partir de ahora, las obligaciones con la corte han de ser mínimas. Y en este momento, cuando sus cabellos empiezan a platear, será por primera vez una mujer libre y podrá pensar en ella.

PENDIENTE DEL «SI»

Por lo visto, todo está preparado. Sólo falta que la princesa pronuncie el «sí» para que Noel Coward la lleve hasta las orillas del lago de Ginebra, donde el escritor posee una maravillosa finca rodeada de rododendros y gencianas, en uno de los lugares más bonitos de Europa.

Pero ese «sí», parece que está pendiente de la reina madre, por que la princesa, pese a haber recobrado su libertad, no quisiera que su matrimonio fuera envuelto en el escándalo.

Ahora, a su retorno de América, donde Noel Coward ha estrenado una de sus obras, se «brá el final de esta bonita historia que muy bien podría abocar al matrimonio.

A. L. R.
(Exclusivo de PYRESA)

RI PRESENTANTE

Necesito introducir clientes, artículos Turismo y Mercaderías para Muestrario Mantillas de Artesanía y Máquina. Visite con detalles Mallorca y ser posible Ibiza y Menorca. Preferible con medios de locomoción. Indispensable buenos informes comerciales de casas representadas. Esc. a COMERCIAL IBER. Paris, 169 bis. BARCELONA-11.

MARCONI

el TELEVISOR con FUNCIONAMIENTO COMPROBADO a 10° bajo cero.



Ofrece la máxima garantía técnica de funcionalidad, por contar con laboratorios de ensayos y pruebas, equipados con los más modernos instrumentos de comprobación

UNA MARCA DE GARANTIA EN EL MERCADO NACIONAL

UN PRODUCTO CON LA SEGURIDAD FUNCIONAL MARCONI

TRADUCCIONES

Por José GORDON

Un núcleo de gran actualidad es el acuerdo que han firmado la Sociedad de Autores franceses y el Sindicato de Directores. Entre otras cosas dice así: «Los directores franceses de teatro, se comprometen a montar de cada tres obras, dos nacionales. Para los directores que no formen parte de Sindicatos la proporción es de tres obras francesas por una extranjera».

¿Qué significa esta medida? ¿Represalia? ¿Espíritu de nacionalismo estrecho? Según la propia Sociedad de Autores, que es partidaria, dice, de la política de puerta abierta, no se trata de negar la entrada a las obras extranjeras, sino de limitarla, protegiendo de esta manera el teatro contra los espectadores poco preocupados por los intereses generales. También se dice, que no se trata de restringir la actividad de los directores, sino de defenderlos, a pesar de ellos mismos, contra sus tentaciones o contra sus debilidades.

Cuando el teatro tiene calidad, no debe tener fronteras. Cuando Anovilla, es presentado en España yo creo que es una aportación que Francia nos hace, lo mismo que nosotros se lo hacemos con nuestros autores y los ingleses o italianos con los suyos.

A mí la medida en el único punto que me parece bien es, si con celo y en el país que sea se consigue restringir las traducciones mediocres. Pero este problema es el mismo en todos los países y ya sabemos que en el teatro nadie acierta hasta después del estreno.

El problema puede tener términos contradictorios; defensa del repertorio nacional, deber de reciprocidad y de acogida. Difícil será para París tradicionalmente abierto a los autores extranjeros, reducir la cuestión de un modo tan simplista. ¿Qué hombre de teatro puede olvidar lo que debe a Chejov, Strindberg, Shaw o Pirandello, al margen de su nacionalidad? ¿Qué autor francés consciente de su interés puede desconocer lo que gana el prestigio de Francia con la difusión de su repertorio más allá del canal de la Mancha, al otro lado del Atlántico, del Rin o de los Pirineos? Toda pérdida de universalidad es un crecimiento nacional y sobre todo en una época en que los intercambios de todo género, tanto comerciales, como culturales, son la respiración de un mundo que vive an-

gustado y lleno de temores. Un país que quiere vivir solo, hoy día, es un país amenazado de muerte.

Sabemos que hay que conservar el arte auténtico, que casi siempre se encuentra abandonado a sus propias fuerzas, por el contrario la mediocridad, no sabemos por qué se encuentra apoyada siempre por poderosos medios económicos.

Estamos de acuerdo con que las empresas deben tener más cuidado con las obras que presentan, no sólo en Francia, sino en España. No creo que ninguna nación tenga nada que oponer a las obras extranjeras que llegan a los escenarios de distintos países por sus propios medios. Naturalmente este es un pleito francés que ni nos va, ni nos viene, fuera del comentario periodístico que su actualidad reclama. Nosotros en España quizá lo tengamos más agudo. Comento el acuerdo por que me molesta la xenofobia, sea donde sea. La Sociedad de Autores franceses creada por Beaumarchais, tuvo siempre un gran carácter internacional. No podemos olvidar que fue en París, donde el gran Firmin Gémier, hace treinta años creó una Sociedad Universal del Teatro, cuya existencia fue efímera, pero no su ejemplo. El mismo Firmin Gémier, lanzó la idea de la creación en cada capital del mundo, de una casa internacional del teatro y de un teatro internacional. Hoy París es domicilio del Instituto Internacional del Teatro y de la Confederación Internacional de Sociedades de Autores, que nació bajo el impulso de Romain Coolus, André Rivoire y Robert de Fleurs.

A todo esto debe permanecer fiel la Sociedad de Autores franceses. Hay algo importante que defender, en este asunto tan peculiar. No creo que haya un problema de defensa nacional, sino más bien de defensa del teatro. Todas las medidas que se tomen para ello en el mundo merecerán nuestro aplauso.

PARA CONFECCION

A DOMICILIO SE NECESITAN OFICIALES EN Manufacturas SEGURA SANTO CRISTO, 4

A. MACHADO

tética y mágica, que sólo ellos pueden dar— la juventud es, más que nostalgia, orgullosa rememoración o pérdida fatal, cuya sola evocación basta para entristecer el ánimo. Pero en Antonio Machado la lejanía de la juventud está aceptada y resignadamente, casi con dulzura...

Tarde tranquila, casi son plácidez de alma, para ser joven, para haberlo sido cuando Dios quiso, para tener algunas alegrías... lejos y poder dulcemente recordarias

La evocación literaria de la juventud está tan llena de tópicos como la juventud misma. Por eso me parecen tan hermosamente auténticos los versos del gran poeta. Dijo Bernard Shaw que «la juventud es una cosa tan importante que no debiera estar en manos de los jóvenes». Pues bien, a la juventud la ha entristecido siempre esta «importancia». El agobio de los amadores, el prematuro exceso de responsabilidad, el «tú búscate una cosa segura», eso tan aldeano de «labrarse un porvenir» y eso tan terrible de «sacar unas oposiciones».

Nunca he creído que el tiempo sea oro. Todo lo más, plata acuñada y gratuita para ir gastando sobre el mostrador de cada día. No sé por qué, quizás sin demasiadas razones, he confiado siempre en el individuo generoso de sus primeros años, en el que sabe que mañana será otro día, si Dios quiere.

CASA ROJALS



MUDANZAS - CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 6-Tel 12227-Palma

Palma de Mallorca

Compraría FINCA, VILLA o TERRENO EN EL CAMPO PARA EDIFICAR, si es posible a orillas o cerca del mar. Dirigirse, hasta el 10 de Septiembre, a M. Bernasconi, actualmente en el Hotel Aca-pulco, Arenal, Palma de Mallorca.

LIMPIA MAS LIMPIO TODO EL HOGAR... el nuevo TOE TORNADO ¡super potente! CON DISPOSITIVO ASPIFIL

DISTRIBUIDOR OFICIAL Bisquerra Botinas San Miguel, 199 - Tel. 25748